

SUWALSKIE CZEPKOWANIE



Studenci Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Suwałkach złożyli przysięgę, w której zobowiązali się sumiennego wykonywania pracy i pogłębiania wiedzy. Zostali symbolicznie wprowadzeni do zawodu.

Więcej na str. 5



Północ Nieruchomości
to biuro,
z którym tylko możesz zyskać.
Sprawdź Nas • Przyjdź
• Zadzwoń

To jedyne takie biuro nieruchomości
w Polsce z pełnym zakresem usług.

Północ Nieruchomości Suwałki, ul. Utrata 1B
(dworzec PKS), II p – winda.
tel. 87 564 09 05, 505 028 870
e-mail: wornowski@polnoc.pl

Czynne od pon.-pt. od 9.00 do 17.00
w soboty po telefonicznym kontakcie.

94/2015

*Z okazji
Dnia Matki
wszystkim
Mamom
życzymy jak najwięcej
uśmiechu na co dzień,
zdrowia oraz wszelkiej
pomyślności.*



W JAKIM STANIE JEST TWOJE AUTO?
PRZYJEDŹ NA **BEZPŁATNY PRZEGŁĄD** 11 PUNKTÓW BEZPIECZEŃSTWA*

Suwałki, ul. Bakalarzewska 21g / tel. 87 567 97 34



EUROMASTER
Serwisowanie Opon i Pojazdów

GNIEDZIEJKO

*Przegląd Mastercheck wg standardów sieci Euromaster.

Międzynarodowy Koncern Obrotu Nieruchomościami



NIERUCHOMOŚCI

Centrum Obsługi Nieruchomości
ul. 1 Maja 1, 16-400 Suwałki,
+48 87 566 64 14
e-mail: suwalki@wgn.pl
www.wgn.pl

139/2015

**PAMIĘTAJ! PIERWSZE WRAŻENIE
ZROBISZ TYLKO RAZ** *Czytaj str. 15*

>> PIERWSZA DAMA W „KALINIE”

Anna Komorowska Małżonka Prezydenta RP odwiedziła suwański Dom Pomocy Społecznej „Kalina”. Żonę prezydenta Bronisławę Komorowską towarzyszyli: poseł Bożena Kamińska, oraz Czesław Renkiewicz, prezydent Suwałk wraz ze swoim zastępcą Ewą Beatą Sidorek.

Mieszkańcy DPS Kalina zaprezentowali krótki program artystyczny, a dyrektor placówki Krystyna Jaśkiewicz opowiedziała o życiu codziennym mieszkańców „Kalin”, którzy mają do dyspozycji pokoje jedno, dwu i trzyosobowe. Mogą korzystać z czytelni oraz pomieszczeń socjalnych do codziennej rekreacji. Dom spełnia wymogi standardów europejskich, zarówno pod względem warunków bytowych, jak i organizacyjnych.



>> DZIEŃ PATRONKI



W przededniu rocznicy urodzin Marii Konopnickiej przedszkolacy z Przedszkola nr 10 w Suwałkach obchodzili Dzień Patronki. Byli zaproszeni goście i rodzice. Dzieci zaprezentowały utwory najśłynniejszej suwalczanki. W części artystycznej wystąpili laureaci „Festiwalu wierszy Marii Konopnickiej” przedstawiając nagrodzone utwory. Festiwal wśród dzieci młodszych wygrał Krzysztof Orchowski z Przedszkola nr 7, a wśród dzieci starszych Zuzia Popko również z Przedszkola nr 7.



Dobry kredyt udzieli się Tobie!

Kredyt gotówkowy 0%

Szybka decyzja kredytowa!



Prowizja za rozpatrzenie wniosku **0%**

Oprocentowanie kredytu **0%**

Oddział w Suwałkach

ul. Zawadzkiego 2 lok. 0.1 (Serce Suwałk)
tel. +48 87 565 55 09, kom. 609 510 075

RRSO na dzień 01.04.2015 r. wynosi 15,55%. Do obliczenia przyjęto całkowitą kwotę pożyczki 5 000 zł spłacaną w 12 ratach miesięcznych w wysokości 417 zł każda, oprocentowanie 0%, prowizję 7,5% kwoty kredytu. Na całkowitą koszt kredytu w wysokości 375 zł składa się: prowizja za udzielenie kredytu 375 zł. Całkowita kwota do zapłaty 5 375 zł.

www.sbrbank.pl

suwalki@sbrbank.pl



Północ Nieruchomości
to Twoje biuro i Twoja
bezpieczna przyszłość.

Północ Nieruchomości – jedyne takie biuro
nieruchomości w Polsce z pełnym zakresem usług.

Północ Nieruchomości to:

- Pośrednictwo w obrocie nieruchomościami przy kupnie, sprzedaży i wynajmie, zapewniające kompleksową obsługę transakcji
- Profesjonalna obsługa oraz bezpieczny przebieg każdej transakcji
- Współpraca z innymi biurami pośrednictwa (**50 oddziałów w całym kraju**). Dla zwiększenia Państwa oferty sprzedażowej jesteśmy na największych **24 portalach internetowych**
- Nawiązujemy współpracę również z jedną z największych firm obrotu nieruchomościami w USA – **EXIT ALL Season Realty**
- Ścisła współpraca z notariuszem, prawnikami, rzeczoznawcami majątkowymi, doradcami finansowymi – kredyty w 26 bankach, architektami, geodetami, firmą budowlaną, remontową i przewozową.

Zapewniamy niskie stawki i atrakcyjne rabaty (10-25 %) w wybranych sklepach na terenie naszego miasta: **KRAM** Suwałki ul. Sejnerska 36, **WENUS MEBLE** Suwałki ul. Podhorskiego 10, **RAMADAN** Suwałki ul. Waryńskiego 3.

Przekonaj się sam, nic nie stracisz, a jedynie zyskasz!
Załatwisz wszystko w jednym miejscu.

Północ Nieruchomości Suwałki, ul. Utrata 1B,
(dworzec PKS), II p – winda.

tel. **87 564 09 05, 505 028 870**; e-mail: wornowski@pólnoc.pl

Czynne od pon.-pt. od 9.00 do 17.00
w soboty po telefonicznym kontakcie

ZDANIEM PREZYDENTA

W tym tygodniu będziemy obchodzić 25-lecie istnienia samorządu terytorialnego w Polsce. To czas, w którym warto podsumować to jak przez ten okres zmieniło się nasze – dziś blisko 70-tysięczne miasto. Uważam, że Suwałki to jeden z najprężniej rozwijających się ośrodków miejskich na ścianie wschodniej naszego kraju. Jesteśmy największym miastem na Suwalszczyźnie, będącym stolicą malowniczego pojezierza suwalsko-augustowskiego.

O dobrych perspektywach naszego miasta świadczy nie tylko jego unikatowe położenie, ale również jego dynamiczny rozwój w okresie ostatnich 25 lat.

Po 1989 roku Suwałki jako miasto wojewódzkie rozwijały się dość szybko. Przede wszystkim dynamicznie wzrosła liczba ludności. Pod koniec lat 80 Suwałczan było niecałe 55 tysięcy. W ciągu 25 lat liczba ta wzrosła o 15 tysięcy osób i od kilku lat utrzymuje się na niezmiennym poziomie ponad 69 tysięcy mieszkańców.

Duży wpływ na rozwój Suwałk miało powstanie Suwalskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej w 1996 roku. W podstrefie Suwałki pracuje dziś blisko 3 tysiące osób, a w najbliższym czasie ta liczba może znacząco wzrosnąć. Wszystko dzięki temu, że zakłady funkcjonujące w



Fot. Krzysztof Mierzejewski

Suwałkach wciąż rozwijają się. Świadcą o tym powstające nowe fabryki, które jeszcze w 2015 roku planują zatrudnienie kilkuset osób oraz plany związane z powiększeniem strefy o kolejne hektary uzbrojonych terenów inwestycyjnych.

Z pewnością krzywdząca dla Suwałk była reforma administracyjna z 1999 roku, kiedy to straciliśmy status miasta wojewódzkiego. Jednak potrafiliśmy wykorzystać kolejną szansę jaką jest członkostwo Polski w Unii Europejskiej.

Suwałki od lat znajdują się w ścisłej czołówce miast na prawach powiatu jeżeli chodzi o wykorzystanie środków finansowych z Unii Europejskiej. Potwierdzają to liczne wyróżnienia, nagrody, a także rankingi. W czasie 10 lat obecności Polski w Unii Europejskiej w Suwałkach zainwestowano ponad 566 milionów złotych z czego dofinansowanie pieniędzy-

mi europejskimi wyniosło blisko 352 milionów złotych. Powstało wiele nowoczesnych obiektów użyteczności publicznej jak nowoczesny Aquapark z pływalnią, sala koncertowo – teatralna będąca siedzibą Suwalskiego Ośrodka Kultury czy Park Naukowo-Technologiczny Polska-Wschód. Zmodernizowano również stadion piłkarski OSiR czy budynek Muzeum Okręgowego, a także przeprowadzono rewitalizację zabytkowego śródmieścia Suwałk i Placu Marii Konopnickiej, który stał się atrakcyjnym miejscem rekreacji i wypoczynku dla mieszkańców i turystów. Dzięki środkom UE zakupiono także nowe autobusy komunikacji miejskiej, zmodernizowano oczyszczalnię ścieków oraz wybudowano kilometry nowoczesnych, bezpiecznych dróg i ścieżek rowerowych.

Myślę, że Suwałki bardzo dobrze wykorzystały ostatnie 25 lat i mam tu na myśli wszystkie sfery życia społecznego naszego miasta.

W Urzędzie Miejskim w Suwałkach przygotowaliśmy specjalną wystawę poświęconą przemianom jakie dokonały się w naszym mieście na przełomie ostatnich 25 lat. Serdecznie Państwa zapraszam do odwiedzenia suwalskiego ratusza i przeżycia chwili zadumy nad tym, jak zmieniła się nasza mała ojczyzna.

Czesław Renkiewicz

*Z okazji Dnia Dziecka
życzymy Wszystkim dzieciom
zdrowego, radosnego
i szczęśliwego dzieciństwa.
Samych miłych przygód
i pozytywnych przeżyć,
zarówno w szkole, jak i w gronie najbliższych.
Życzymy aby uśmiech i zadowolenie towarzyszyły Wam
przy zdobywaniu wiedzy i nowych umiejętności.*

Jadwiga Mariola Szczypiń
Przewodnicząca Rady Miejskiej
w Suwałkach

Czesław Renkiewicz
Prezydent Miasta Suwałk

>> „DWUTYGODNIK SUWAŃSKI” W INTERNECIE

Od tego wydania „Dwutygodnik Suwański” można znaleźć w internecie pod adresem: www.dwutygodniksuwalki.pl

Ten adres pojawił się też w winiecie DTS. Na początek w wersji elektronicznej znaleźć można bieżące wydanie DTS oraz archiwalne z tego roku. Poza tym informacje z Suwałk oraz kalendarz wydarzeń kulturalnych, rekreacyjnych i sportowych w Suwałkach. To nie koniec zmian, jeżeli chodzi o dostępność „Dwutygodnika Suwańskiego” w internecie.

>> KANDYDACI DO WŁÓCZNI JAĆWINGÓW

Do 30 maja można zgłaszać kandydatów do nagrody Włócznia Jaćwingów za rok 2014. Nagroda jest indywidualna lub zespołowa, przyznawana osobom fizycznym, prawnym i innym podmiotom działającym na rzecz Miasta Suwałk we wszystkich dziedzinach życia publicznego.

Nowością jest to, że nagrodę otrzyma naj- najmniej jeden przedsiębiorca prowadzący działalność gospodarczą na terenie Suwałk, którego własne produkty lub usługi cieszą się uznaniem konsumentów.

Kandydatów do nagrody mogą zgłaszać osoby fizyczne, organizacje i instytucje społeczne, kulturalne, sportowe, gospodarcze i inne podmioty. Szczegóły dotyczące przyznania nagrody określa Zarządzenie Prezydenta Miasta Suwałk, które można znaleźć na stronie www.um.suwalki.pl

Gala wręczenia nagród Włócznia Jaćwingów odbędzie się w sierpniu w Suwalskim Ośrodku Kultury w trakcie trwania Dni Suwałk.



>> OFICER ROWEROWY

Suwałki mają oficera rowerowego. Jest nim **Marcin Szukiłowicz** z Zarządu Dróg i Zieleni. Ma dbać o ścieżki rowerowe, uczestniczyć w ich projektowaniu i współpracować z organizacjami pozarządowymi.

Wszelkie uwagi, pomysły w sprawie poprawy infrastruktury rowerowej należy zgłaszać oficerowi rowerowemu na adres e-mail: oficer.rowerowy@zdiz.suwalki.pl lub pozostawić wiadomość na automacie zgłoszeniowym ZDiZ w Suwałkach (87) 563 17 68.

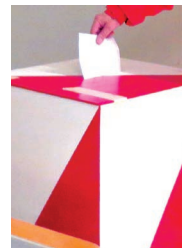
Interesanci będą przyjmowani przez oficera rowerowego osobiście, w każdą pierwszą środę miesiąca w godzinach 9.00-13.00, w siedzibie Zarządu Dróg i Zieleni w Suwałkach przy ul. Sejneńska 84 (nowy budynek), pok. 14.

Oficer rowerowy będzie koordynował suwalskie inicjatywy rowerowe, przygotowywał niezbędne dokumenty oraz uczestniczył w planowaniu budowy ścieżek rowerowych. W Suwałkach jest ponad 50 km ścieżek, ale niektóre z nich wymagają poprawy m.in. obniżenia części krawężników.



>> SUWAŃSKIE WYNIKI WYBORÓW

W niedzielnych wyborach prezydenckich większość suwałczan zagłosowało na Andrzeja Dudę – 14 409 głosów (52,25%). Na Bronisławę Komorowską zagłosowało 13 169 suwałczan (47,75%). Frekwencja wyniosła 51.51%.



>> BULWARY KONSULTOWANE

Jeszcze do końca maja suwałczanie mogą zgłaszać swoje opinie w sprawie koncepcji zagospodarowania terenu nad Czarną Hańczą pomiędzy ul. Mickiewicza a ul. 24 sierpnia. Na stronie Urzędu Miejskiego opublikowano wizualizacje dwóch koncepcji zagospodarowania tego terenu, które firmy architektoniczne nadesłały na ogłoszony konkurs.

Przypomnijmy, że w Suwałkach przeprowadzono już podobny konkurs związany z obecnym wyglądem Placu Marii Konopnickiej. Wpłynęło wtedy kilka projektów spośród, których suwałczanie wybrali ich zdaniem najlepszy, a następnie został on zrealizowany. Suwałczanie swoje opinie mogą przysyłać na adres konsultacjespoleczne@um.suwalki.pl



>> ATRAKCJE DLA CYKLISTÓW

Ostatni majowy weekend upłynie w Suwałkach i na Suwalszczyźnie pod znakiem imprez rowerowych. Do udziału zaproszeni są wszyscy zwolennicy spędzania wolnego czasu na rowerze, zarówno rodzinnie, jak i wyczynowo.

30 maja o godz. 9.00 z Placu Marii Konopnickiej wyruszą wycieczki rowerowe po Wigierskim Parku Narodowym i Suwalskim Parku Krajobrazowym. W niedzielę 31 maja o godz. 9.00 z Ośrodka Maniówka w Nowej Wsi k. Suwałk wystartuje Wigry MTB Marathon. Do pokonania zróżnicowane trasy, w zależności od wieku i stopnia zaawansowania. Organizatorzy SIRT, Klub Rowerowy MTB Suwałki oraz Fundacja Maratony Kresowe. Szczegóły na www.maratonykresowe.pl oraz www.bajkowyweekend.pl

>> BUDŻET DOBRZE WYKONANY

WIESŁAW STELMACH,
skarbnik miasta:

– Pierwotny budżet miasta na 2014 rok, przyjęty na mocy uchwały Rady Miejskiej z dnia 18 grudnia 2013 r. przewidywał dochody w kwocie 302.422.435 zł oraz wydatki w kwocie 305.831.136 zł., co oznaczało deficyt w wysokości 3.408.701 zł.

Jak co roku w trakcie realizacji zadań częstokroć występowała konieczność nanoszenia niezbędnych korekt budżetu. Działo się tak na mocy uchwał Rady Miejskiej i zarządzeń Prezydenta Miasta. W rezultacie tych zmian dochody miasta na koniec 2014 roku wyniosły 312.427.727 zł., co oznacza wzrost o 10 mln zł., zaś wydatki wzrosły do 322.039.730 zł., co oznacza wzrost deficytu do kwoty 9.612.003 zł. Tak przewidywał plan dochodów i wydatków.

Wykonanie dochodów budżetu było nieco wyższe i wyniosło 314.243.426



zł., co oznacza 100,58 proc. planowanych dochodów, zaś wykonanie wydatków budżetu wyniosło 315.900.332 zł., co stanowi 98,09 proc. planu.

Wykonanie budżetu na przedstawionym poziomie spowodowało zmniejszenie deficytu miasta o 7.955.097 zł do kwoty 1.656.906 zł. Zadłużenie miasta na koniec 2014 roku wyniosło 128.593.433 zł, co stanowi 40,92 proc. wykonanych dochodów i jest niższe od ubiegłorocznego o 0,40 proc. Świadczy to o stabilności finansów miasta, dobrej realizacji założonych planów.

Wykonanie budżetu miasta było przedmiotem kontroli dokonanej przez zespół kontrolny Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej. Zespół nie wniósł uwag co do zgodności z prawem wykonania budżetu miasta. Regionalna Izba Obrachunkowa w Białymstoku tj. organ nadzorczy nad finansami samorządowymi, pozytywnie zaopiniował przedłożone przez Prezydenta Miasta Suwałk sprawozdanie z wykonania budżetu miasta za 2014 rok i nie wniósł do niego żadnych uwag.

>> CZEPKOWANIE W PWSZ

Czepkowanie w Państwowej Wyższej Szkole Zawodowej w Suwałkach. Czterdziestu trzech studentów drugiego roku pielęgniarstwa (w tym 9 mężczyzn) zostało symbolicznie wprowadzonych do zawodu.

Studenci złożyli przysięgę, w której zobowiązali się do sumiennego wykonywania zawodu i pogłębiania wiedzy, przede wszystkim pielęgniarstwa.



Wszyscy przywdziali też białe czepki, które są symbolem zdobycia podstawowych umiejętności i wiedzy dotyczącej pielęgnowania ludzi. Życzenia przekazał im m.in. prezydent Suwałk Czesław Renkiewicz.

Kierunek pielęgniarstwo na suwalskim PWSZ został utworzony w 2005 roku. Państwowa Komisja Akredytacyjna wysoko oceniła poziom kształcenia na tym kierunku. Chętnych do studiowania pielęgniarstwa jest coraz więcej. Gorzej z pracą dla nich. Niestety wielu absolwentów studiów pielęgniarstwa, również z Suwałk, w poszukiwaniu pracy musi wyjeżdżać za granicę.

>> SPÓR W PRZEDSZKOLU

– FAKTY

Przedszkole nr 3



im. Ojca Świętego
Jana Pawła II
w Suwałkach

W kwietniu tego roku pięć nauczycielek zgłosiło się do Urzędu Miejskiego w Suwałkach ze skargą na dyrektora

Przedszkola nr 3 im. Ojca Świętego Jana Pawła II. Zarzuciły między innymi mobbing, niepłacenie za godziny doraźnych zastępstw i obniżanie dodatku motywacyjnego bez uzasadnienia. Pracownicy urzędu przeprowadzili niezbędne kontrole i spotkania z dyrekcją i pracownikami. Zostały wydane zalecenia dotyczące m.in. wypłacania wynagrodzenia za zastępstwa. Pieniądze trafiły do nauczycieli.

Podczas spotkania z Ewą Sidorek, zastępcą prezydenta Suwałk, pracownicy zajmowali różne stanowiska w sprawie 29 zarzutów. Część znalazła potwierdzenie w dokumentach, część była niezasadna, inne zostaną rozpatrzone przez Podlaskiego Kuratora Oświaty.

W maju tego roku do Rady Miejskiej skierowano skargę na dyrektora przedszkola. Obecnie komisja rewizyjna prowadzi postępowanie wyjaśniające dotyczące zasadności zarzutów. Pełną informację Urzędu Miejskiego w Suwałkach w sprawie Przedszkola nr 3 można znaleźć na stronie www.dwutygodnik-suwalki.pl

WYDARZYŁO SIĘ

● **Kamila Sacharzewska** (uczenica I klasy PSM II st. fortepianu Anny Borkowskiej) zdobyła I miejsce oraz nagrodę jury konkursu w Paryżu na 17 Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym of Ile de France MAISONS – LAFFITTE – Paryż.



● Podopieczni ośrodków i placówek wychowawczych, ich opiekunowie, a również młodzież szkolna przeszli ulicami Suwałk w marszu z okazji Dnia Godności Osób z Niepełnosprawnością Inteligencjalną. Wszystko po to, aby manifestować obecność osób niepełnosprawnych i ich potrzeby.

● Dwa skradzione w Niemczech samochody odzyskali suwańscy policjanci i celnicy. Pojazdy przewoził na lawecie 28-letni obywatel Litwy. Auta były wśród innych, legalnie transportowanych samochodów. Kierowca trafił do policyjnego aresztu.

● Coroczny Wiosenny Agrofestyn odbył się w Centrum Kształcenia Rolniczego w Suwałkach. Na festynie obejrzeć można było wystawy rękodzieła i produktów regionalnych oraz maszyn i ciągników rolniczych. Swoje umiejętności kulinarne zaprezentowali też uczniowie.

● Pracownicy suwańskiego muzeum przyłączyli się do ogólnopolskiej akcji protestacyjnej "Muzealniki nie zabytek. Musi jeść". Zgodnie z uchwałą I Kongresu Muzealników Polskich, pracownicy muzeum domagają się jednorazowego podniesienia wynagrodzeń pracowniczych o 30%, a w kolejnych latach osiągnięcie wysokości płac nie niższych niż średnie wynagrodzenie w kraju.

● Ponad 140 suwańskich przedszkolaków wystąpiło na XVI Gali Teatrów Przedszkolnych. Dzieci ze wszystkich suwańskich placówek prezentowały na scenie przedstawienia teatralne. Wszystkie grupy teatralne otrzymały upominki, cukierki i dyplomy. Galę zorganizowało Przedszkole nr 1.

● W latach 2009–2011 kilkunastoosobowa grupa przestępcza, która działała m.in. w Suwałkach, zajmowała się wyłudzeniem VAT-u, wystawianiem fałszywych faktur i praniem brudnych pieniędzy. 16 osób, wyłudziło łącznie około 30 milionów złotych. Kierująca grupą Krystyna Ch. została skazana na 3 lata i 8 miesięcy pozbawienia wolności, a Jacek P. na 5 lat i 6 miesięcy więzienia. Poza tym skonfiskowano im nieruchomości i nałożono kary pieniężne. Na karę bezwzględniego pozbawienia wolności skazano też inne osoby działające w grupie.

Ciąg dalszy na str. 7

>> PREZYDENT Z ABSOLUTORIUM

Najważniejszym punktem ósmej sesji Rady Miejskiej była dyskusja w sprawie udzielenia prezydentowi Suwałk Czesławowi Renkiewiczowi absolutorium z tytułu wykonania budżetu miasta za 2014 rok. W swoim wystąpieniu prezydent szeroko omówił realizację ubiegłorocznego budżetu (rozmawiamy o tym w tym wydaniu DTS z suwańskim Skarbnikiem). Zdaniem Cz. Renkiewicza suwański budżet w 2014 roku został zrealizowany lepiej niż w ostatnich latach, a zatem nie ma merytorycznych argumentów przeciwko nieudzieleniu absolutorium. Sprawozdanie finansowe za 2014 rok pozytywnie oceniła Regionalna Izba Obrachunkowa, a komisja rewizyj-

na Rady Miejskiej wystąpiła o udzielenie absolutorium prezydentowi Suwałk. Jako pierwszy w dyskusji nad udzieleniem absolutorium głos zabrał Grzegorz Gorlo z Prawa i Sprawiedliwości, który stwierdził, że czas by myśleć o mieście jak o dobrze funkcjonującym przedsiębiorstwie. Dodał, że klub PiS źle ocenia efektywność wydatkowania pieniędzy z budżetu miejskiego i w związku z tym będzie głosował przeciwko udzieleniu absolutorium. Zdzisław Przełomieć z klubu Łączą nas Suwałki uznał, że wydatki z budżetu Suwałk w 2014 roku były celowe. Pozytywnie ocenił powstrzymanie zadłużenia miasta na poziomie ok. 40%, co pozwala na bezpieczny rozwój Suwałk. Ważne jest, że powstają nowe miejsca pracy. Prezydent Cz. Renkiewicz stwierdził, że nie można miasta traktować jak przedsiębiorstwa, bo nie powinno się zarabiać na oświacie, kulturze czy pomocy społecznej.

– Rozumiem, że głosowanie PiS to czysta polityka. Mimo wszystko liczę na współpracę. Pracujmy razem dla dobra Suwałk – dodał prezydent Cz. Renkiewicz.

Wszyscy radni, poza PiS, byli za udzieleniem absolutorium prezydentowi Suwałk. Za głosowało 14 radnych, przeciw było 9 radnych PiS.

Jedna na trzy uprawnione trzynastolatki skorzystała w 2014 roku z profilaktycznych szczepień przeciwko rakowi szyjki macicy – tak wynika z informacji przedstawionej radnym przez prezydenta Suwałk. W ubiegłym roku ze szczepień mogły skorzystać dziewczęta z dwóch roczników, bo w 2013 r. nie przeprowadzono tej akcji ze względu na brak zainteresowania jej przeprowadzeniem ze strony działających w Suwałkach NZOZ-ów, pomimo dwukrotnego ogłaszania konkursów. W 2014 r. szczepienia i akcję informacyjną przeprowadziła Praktyka Lekarzy Rodzinnych „Na Klonowej” przy ul. Klonowej 40 lokal 4U. Ze szczepień skorzystały 223 dziewczęta zamiesz-



kałe w Suwałkach, przy czym dla 65 z nich były to szczepienia bezpłatne, w całości opłacone z budżetu miejskiego.

Radni wyrazili też zgodę na korektę na wniosek Fabryki Mebli „Forte” S.A. granic gruntów, które mają być objęte Suwańską Specjalną Strefą Ekonomiczną. „Forte” zamierza wybudować hale produkcyjne na powierzchni ponad 9 ha. Na wniosek prezydenta Cz. Renkiewicza Rada Miejska zdecydowała o przekazaniu suwańskiej policji 100 tys. złotych na zorganizowanie dodatkowych patroli policyjnych, które będą czuwały nad bezpieczeństwem suwańszan.

Zapytania i interpelacje zgłosili w kolejności radni: Jacek Juszkievicz, Irena Schabieńska, Karol Korneluk, Józef Murawko i Anna Ruszewska. Na ich pytania odpowiedział prezydent Czesław Renkiewicz. Natomiast na pytanie radnego G. Gorlo prezydent Suwałk odpowiedział na piśmie, ze względu na nieobecność radnego w czasie udzielania odpowiedzi.

>> SREBRNY JUBILEUSZ SAMORZĄDU



„25 lat Samorządu Terytorialnego w Suwałkach” – wystawę fotograficzną pod takim tytułem otwarto w suwalskim ratuszu. Ekspozycja przypomina początki suwalskiego samorządu, ale też późniejsze wydarzenia, które miały duży wpływ na życie suwałczan. Wspominali o tym na łamach „Dwutygodnika Suwalskiego” wszyscy przewodniczący siedmiu kadencji Rady Miejskiej w Suwałkach.

To nie koniec obchodów srebrnego jubileuszu suwalskiego samorządu. 28 maja o godz. 17 w Bibliotece Publicznej im. M. Konopnickiej przy ul. E. Plater zostanie otwarta wystawa filatelistyczno-numizmatyczna nawiązująca do tego jubileuszu.

Przypomnijmy, że samorząd w Suwałkach, tak jak w całym kraju, powstał po pierwszych po drugiej wojnie światowej w pełni demokratycznych wyborach z 27 maja 1990 roku.

>> PODWÓRKO NIVEA W SUWAŁKACH?

Jeszcze do końca maja mieszkańcy Suwałk mogą głosować w konkursie „Podwórko NIVEA”. Dzięki tym głosom w Suwałkach przy ul. Witosa 4A, przy ul. 1 Maja 27A oraz przy ul. Moniuszki (okolice „Kaczego Dołka”) mogą powstać place zabaw.

Wyjątkowe Podwórka NIVEA powstaną w 20 lokalizacjach, które zbiorą największą liczbę głosów. Głosowanie trwa do 31 maja. Wygrana w konkursie zależy przede wszystkim od wspólnego zaangażowania i aktywnego głosowania przez mieszkańców. Codziennie każdy mieszkaniec ma możliwość oddania jednego głosu, a im więcej głosów, tym większa szansa na wygraną i wspólną zabawę.

Zapraszamy na www.nivea.pl/podworko

WTOREK Z RADNYM

W każdy wtorek można spotkać się z suwalskimi radnymi, przekazać im swoje uwagi i pomysły.

We wtorek **26 maja** zapraszają **Zdzisław Przełomiec** oraz **Anna Ruszewska** oboje z klubu „Łączą nas Suwałki”. Natomiast **2 czerwca** na suwałczan czekają **Jacek Juszkiewicz** z Prawa i Sprawiedliwości oraz **Sławomir J. Szeszko** z Bloku Samorządowego. Na spotkanie z radnymi **9 czerwca** zapraszają **Andrzej Turowski** z Klubu „Łączą nas Suwałki” oraz **Piotr Wasiukow** z Bloku Samorządowego.

Radni dyżurują w godzinach 15.30-17.00 w biurze Rady Miejskiej w pokoju 146 na pierwszym piętrze ratusza.

Przewodnicząca Rady Miejskiej **Jadwiga Mariola Szczypiń** lub wyznaczony przez nią wiceprzewodniczący przyjmuje interesantów w każdy poniedziałek, od 15.30 do 17.30 w pokoju 145 na pierwszym piętrze Urzędu Miejskiego.

DYŻURY SUWAŃSKIEJ RADY SENIORÓW:

W drugi poniedziałek każdego miesiąca, w godzinach 10.00-12.00 można porozmawiać z członkami Suwalskiej Rady Seniorów o sprawach ważnych dla starszych mieszkańców Suwałk. Dyżury odbywają się w następujących siedzibach:

- 1) Biuro Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Suwałkach, ul. Kościuszki 71
 - 2) Przedszkole nr 7, ul. Andersa 10
 - 3) Galeria Regionalna przy parafii pw. Chrystusa Króla, ul. Jana Pawła II 3
 - 4) Restauracja „Fantazja”, ul. Zastawie 42
 - 5) Sala katechetyczna na plebanii parafii pw. Św. Piotra i Pawła, ul. Wojska Polskiego 36
- Najbliższe dyżury: **8 czerwca, 13 lipca i 10 sierpnia.**

WYDARZYŁO SIĘ

● Suwalscy policjanci zatrzymali mężczyznę, który chciał odebrać portfel i telefon 24-latkowi na Osiedlu Północ. Sprawca uderzył pokrzywdzonego, a następnie szarpał się z nim. Poza tym policjanci znaleźli przy 18-latku narkotyki. Teraz o jego dalszym losie zdecyduje sąd.

● W Przedszkolu nr 3 im. Ojca Świętego Jana Pawła II obchodzono jubileusz 30-lecia istnienia oraz 5-lecie nadania przedszkolu imienia. Była uroczysta msza święta, część oficjalna, a przede wszystkim prezentacja artystyczne przedszkolaków. Z okazji jubileuszu Czesław Renkiewicz, prezydent Suwałk wręczył dyrektor przedszkola czek na kwotę 10 tys. złotych, a także zapowiedział, że w najbliższych latach budynek przejdzie kompleksową termomodernizację.

● Ponad 200 małych aktorów z suwalskich przedszkoli i podstawówek oraz dorośli aktorzy – amatorzy z Warsztatów Terapii Zawodowej uczestniczyli w **Przeglądzie Małych Form Teatralnych**, który w Zespole Szkół nr 10 odbył się po raz trzynasty. Na scenie wspólnie występowały dzieci zdrowe i niepełnosprawne.



● Dobra droga to podstawa, by starać się o nowe inwestycje – zgodnie twierdziли uczestnicy łódzkiej konferencji „S8 – inwestycje nam po drodze”. Podczas spotkania prezes Suwalskiej SSE wraz z prezesami trzech innych stref podpisał porozumienie o wsparciu inwestycyjnym dla małych i średnich przedsiębiorstw zlokalizowanych wzdłuż trasy S8.

● Wykładowcy i studenci Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej czytali suwalskim przedszkolakom w ramach ogólnopolskiej akcji czytania najmłodszym.

● Rozpoczęła się budowa boisk przy Zespole Szkół nr 9 na Osiedlu Północ. Na placu pomiędzy szkołą a blokami przy Klonowej i Nowomiejskiej powstaną dwa boiska – jedno do gry w piłkę nożną, a drugie wielofunkcyjne. Powstanie też parking. Planowane zakończenie inwestycji w połowie sierpnia.

Ciąg dalszy na str. 8

WYDARZYŁO SIĘ

● Ujęto mężczyznę podejrzanego o szereg kradzieży na bazarze przy ul. Sejneńskiej. Sprężarki, elektronarzędzia oraz rower górski, to tylko niektóre przedmioty, które padły łupem mieszkańca powiatu suwańskiego Wojciecha T., który włamał się do pięciu barazowych kiosków.

● W suwańskim **Muzeum Okręgowym** zaprezentowano portret Jadwigi Wieruskowskiej. Portret Jadwigi kosztował 135 tys. złotych. Z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego udało się pozyskać 76 500 złotych. Suwański Urząd Miejski dołożył 56 500 zł.

A 2 113 zł zebrano do puszek i na konto muzeum. Portret można podziwiać w Muzeum Okręgowym przy ul. Kościuszki 81.



● W Wigrach utonęła 41-letnia mieszkanka Suwałk. Do zdarzenia doszło w pobliżu miejscowości Cimochożnica. Kobieta i towarzyszący jej mężczyzna pływali łódką. W pewnym momencie, z nieznanych przyczyn, 41-latką wpadła do wody. Mężczyzna wskoczył za nią i odholował do brzegu. Niestety, lekarz stwierdził zgon kobiety. Policja wyjaśnia okoliczności tragedii.



● Na oznakowanym przejściu dla pieszych przy ul. Pułaskiego, 79-letni kierujący volkswagenem potrafił 27-letnią kobietę. Piesza trafiła do szpitala. Badanie alkomatem wykazało, że kierujący mężczyzna był trzeźwy. Szczegółowe okoliczności i przyczyny zaistniałego wypadku wyjaśniają suwańscy policjanci.

>> DZIEŃ DZIECKA W SUWAŁKACH

W niedzielę 31 maja wszystkie dzieci zapraszamy do **Parku Konstytucji 3 Maja** na **Dzień Dziecka – MOC ZABAWY**. Początek godz. 11.00. W programie: występy zespołów tanecznych i wokalnych spektakl „WĄŻZZ”, specjalna obsada: instruktorzy SOK, gry, zabawy i konkursy, warsztaty plastyczne, pokazy służb mundurowych.

Tego dnia żadne dziecko nie może się nudzić. Na szczęście na **DZIEŃ DZIECKA** mamy w Suwałkach specjalną moc! **MOC ZABAWY!**

31 maja o godz. 12.00 nad **Zalewem Arkadia** rozpocznie się Festiwal gier i zabaw podwórkowych (dwa ognie, kapsle, skoki przez linę, gra w gumę, wyścigi w worku i inne) zorganizowany przez OSiR.

W poniedziałek 1 czerwca zaprasza SOK wystąpią gwiazdy „Mam Talent” i Suwańska Orkiestra Kameralna. Pojawi się uwielbiany przez dzieci nietypowy duet – bruchomówca **Piotr Boruta** i jego nastroszony kumpel **Czocher!** Oprócz ich występu dzieci będą miały też okazję posłuchać wierszy autorstwa Leszka Aleksandra Moczulskiego połączonych z muzyką **Grzegorza Bogdana**. Wystąpi Chór Dziecięcy Vivat e Canto, Orkiestra Smyczkowa Państwowej Szkoły Muzycznej I i II st. w Suwałkach i Suwańska Orkiestra Kameralna.

„Świat według Czochera” oraz koncert „Do kogo biegniesz, do kogo się śmiesz”, poniedziałek, 1 czerwca, godz. 18.00, Duża Scena, ul. Jana Pawła II 5.

Bilety: 20 zł w kasie SOK i na www.bilety.soksuwalki.eu



Dzień Dziecka 2014

>> JAK KUPIĆ PUNKTY?

Być może nie brzmi to najlepiej, ale fakty są faktami – ciągle jeszcze można, w razie potrzeby, wykupić w Wojewódzkim Ośrodku Ruchu Drogowego szkolenie, dzięki czemu możemy odzyskać część punktów, które straciliśmy na drogach całej Polski. O szczegółach informuje **Henryk Grabowski**, dyrektor WORD w Suwałkach (*na zdjęciu*).

– Zasady są proste; w ciągu roku możemy stracić maksymalnie 24 punkty. Jeśli więc zbliżamy się do tej granicy, warto przyjść do nas, by część straconych punktów odzyskać. Wystarczy przejść sześciogodzinne szkolenie, by odzyskać 6 punktów.

Czy oznacza to, że możemy dzięki takim szkoleniom odzyskać wszystkie stracone punkty?

– Niestety, nie. Możemy takie szkolenie przejść dwa razy w ciągu roku, co oznacza, że można odrobić 12 pkt. To i tak sporo. Jeśli więc wiemy, że tych punktów mamy już straconych dużo, warto przed kolejnym wyjazdem przyjść do nas na szkolenie. Bo w innym przypadku możemy być narażeni na ponowny egzamin. A jak wiemy, to wcale nie takie proste zadanie.



>> 25 LAT SAMORZĄDU

27 MAJA MINIE 25 LAT OD PIERWSZYCH W POWOJENNEJ POLSCE WYBORÓW SAMORZĄDOWYCH. ODRODZONA SAMORZĄDNOŚĆ TO JEDEN Z NAJWIĘKSZYCH SUKCESÓW POLSKICH PRZEMIAN. W PRZEDDZIEŃ PIERWSZYCH WYBORÓW SAMORZĄDOWYCH PREMIER TADEUSZ MAZOWIECKI ZWRÓCIŁ SIĘ DO RODAKÓW Z PRZESŁANIEM: „RZECZPOSPOLITA ŁOKALNA PRZECHODZI W RĘCE SPOŁECZNOŚCI, KTÓRE JĄ ZAMIESZKUJĄ. BĘDZIE ONA TAKA, JAKĄ ONE SAME POTRAFIĄ STWORZYĆ”. Z OKAZJI JUBILEUSZU 25-LECIA POLSKIEJ SAMORZĄDNOŚCI CHCEMY PRZYPOMNIEĆ JAK TWORZYŁ SIĘ I ROZWIJAŁ SAMORZĄD W SUWAŁKACH. W KOLEJNYCH WYDANIACH DWUTYGODNIKA SUWAŃSKIEGO PRZYPOMNIMY KOLEJNYCH PRZEWODNICZĄCYCH RADY MIEJSKIEJ. DZIŚ PRZEWODNICZĄCY RADY MIEJSKIEJ: ANDRZEJ PAWEŁ CHUCHNOWSKI (KADENCJA 2010-2014) I JADWIGA MARIOLA SZCZYPIŃ (AKTUALNA KADENCJA).

WIELE WAŻNYCH ZDARZEŃ

ANDRZEJ PAWEŁ
CHUCHNOWSKI

Gdybym zapytał o najważniejsze wydarzenie minionej kadencji, to które by Pan wymienił?

– Na pewno nie byłoby to jedno wydarzenie, bo tych ważnych, znaczących dla suwańskiej społeczności było wiele. W moim osobistym wymiarze już sam fakt, że powierzono mi tę funkcję, był dla mnie bardzo zaszczytnym wyróżnieniem, bo też i niespodziewanym. Starałem się tak organizować pracę rady, by sprostać oczekiwaniom.



A w wymiarze ogólnym?

Był to czas bardzo korzystny dla miasta czas, który przyniósł wiele dobrych dla Suwałk chwil. Może przypomnę, że to na tę „moją” kadencję przypadł moment otwarcia naprawdę pięknych i bardzo potrzebnych obiektów – Suwańskiego Ośrodka Kultury i Aquaparku. Jako człowieka od lat związanego z suwańską kulturą i historią miasta cieszy mnie fakt, że tak pięknie wygląda dziś pomnik M. Konopnickiej i cały plac jej imienia. Trudno przy tym nie wspomnieć osoby wielce zasłużonego dla miasta artysty Jana Bohdana Chmielewskiego, którego dziełem jest pomnik Konopnickiej i którego, niestety, przyszło nam pożegnać na zawsze. Podobnie zresztą jak innych wspaniałych, zasłużonych dla Suwałk obywateli, jak Jadwiga Jaraczewska, Jerzy Wawruk, czy Zygmunt Filipowicz. I cieszę się bardzo, że udało nam się w Suwałkach stworzyć dobrą atmosferę wokół zabytków, że przeznaczamy pewne kwoty na ich restaurację między innymi na piękną kaplicę na cmentarzu, czy molenę staroobrzędowców.

Bardzo dramatyczny wymiar miały zdarzenia związane z tragedią smoleńską. Przypadł mi w udziale smutny i bardzo poruszający obowiązek odwiedzenia Katynia i Smoleńska, skąd przywieźliśmy ziemię, która dziś spoczywa pod pomnikiem ofiar Katynia i Smoleńska na suwańskim cmentarzu.

Na zawsze pozostanie mi w pamięci moment, w którym Suwałki otrzymały sztandar, bowiem aktu wręczenia sztandaru dokonał Bronisław Komorowski, urzędujący Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej.

CENIĘ ROZTROPNOŚĆ

JADWIGA MARIOLA SZCZYPIŃ

Wybór Pani na funkcję przewodniczącej rady był do pewnego stopnia niespodzianką. Jak Pani postrzega tę sytuację?

– To nowa sytuacja w Radzie Miejskiej. Do tej pory zwykle przewodniczyła radzie osoba z ugrupowania prezydenckiego. Po ostatnich wyborach samorządowych funkcję przewodniczącej radni powierzyli mnie, czyli osobie z innej opcji politycznej, nie związanej z prezydentem. Uważam, że ta sytuacja jest właściwa, bo to rada sprawuje funkcję kontrolną wobec prezydenta. Sytuację, w której prezydent i przewodniczący rady wywodzą się z różnych ugrupowań politycznych uważam za właściwą w kontekście zasad demokracji i konstruktywną dla mieszkańców naszego miasta.



A czy nie obawia się Pani, że może to doprowadzić do zaostrenia sporów wewnątrz rady?

– Nie, zdecydowanie nie. Ja bardzo sobie cenię roztropność i jestem przekonana, że tę cechę doceniają panie i panowie radni bez względu na ich przynależność i polityczne sympatie. W tym, że mamy różne poglądy na wiele spraw, nie dostrzegam zagrożenia, wręcz przeciwnie uważam, że to bardzo dobrze, że ważne decyzje poprzedza dogłębna dyskusja, czasem spór, który jest przecież istotą demokracji.

Wywodzi się Pani z Prawa i Sprawiedliwości, partii o bardzo mocno określonej linii politycznej. Czy to nie ogranicza możliwości porozumiewania się z innymi?

– Absolutnie nie, bo zakładam, że wszystkim samorządowcom chodzi o dobro naszego miasta i jego mieszkańców. Wartości wpisane w program partii, do której należę i którymi kieruję się pełniąc funkcję publiczną są uniwersalne i myślę, że wielu je podziela. Powiedziałam, że bardzo cenię roztropność. Wierzę, że jej nie zabraknie mnie i osobom rządzącym miastem. A spór, nawet jeśli jest mocny, ale prowadzony w dobrej wierze i we właściwym celu, jest niezbędny.

Dziękuję za rozmowę.



SUWAŃKI BLUES FESTIVAL 2015

Blues Festival to największy plenerowy festiwal bluesowy w kraju. W tym roku odbędzie się w dniach od 9 do 11 lipca. 3 dni koncertów, 2 profesjonalne sceny plenerowe, konkurs zespołów bluesowych oraz koncerty na kameralnych scenach w centrum miasta. Śniadania bluesowe, liczne koncerty akustyczne i nocne koncerty klubowe połączone z jam sessions. Uznane gwiazdy i nowe brzmienia. Tysiące odwiedzających. Doskonała muzyczna atmosfera. Wydarzenie muzyczne o uznanej renomie, wysoko oceniane zarówno przez publiczność, jak i artystów. Do rozpoczęcia SBF na łamach „Dwutygodnika Suwałskiego” przybliżymy jego program.

Najbardziej znaną gwiazdą tegorocznego Suwałki Blues Festival jest **Coco Montoya** (na zdjęciu) – były gitarzysta John Mayall & The Bluesbreakers. Do grupy dołączył po tym jak Mayall usłyszał jego grę w 1984 roku w Los Angeles. Współpraca obu bluesmanów trwała przez 10 lat. Wcześniej Montoya występował z Albertem Collinsem, od którego uczył się stylu „icy hot”. Od tej współpracy zaczęła się kariera urodzonego w Santa Monica gitarzysty. Montoya to samouk – gitarzysta inni niż pozostali. Gra lewą ręką, a dodatkowo na odwróconej do góry nogami gitarze.

– Nigdy nie miałem lekcji gry. Starałem się podglądać innych gitarzystów i uchwycić to, co robili z palcami, rękoma. Tak samo było z Albertem. Siadaliśmy i graliśmy. Zawsze mi powtarzał, bym nie myślał w czasie gry, tylko czuł. Nie znam wszystkich chwytów, ale wiem, że mogę wyrazić swoją grą wszystkie emocje – powiedział Montoya. Po wielu latach występów na bluesowych scenach w towarzystwie znakomitych muzyków Montoya sam zyskał spore uznanie. „Guitar One Magazine” określił go mianem „najgorętszego miotacza bluesa” i zachwycił się jego mistrzowskim dotykiem oraz „zabójczym tonem”. W 1993 roku Montoya rozpoczął solową karierę. Do tej pory gitarzysta z Santa Monica wydał 9 albumów. Najnowszy, „Songs from the Road” ukazał się w połowie 2014 roku. Coco Montoya gra i śpiewa z: Rena Beavers (perkusja), Nathan Brown (gitara basowa), Jerry Leeper (instrumenty klawiszowe).

Zmiana jednego z wykonawców koncertu, o którym pisaliśmy w poprzednim wydaniu DTS. Jednak nie Vernon Reid, a **Ronny Drayton** zagra z James „Blood” Ulmer Memphis Blood Blues Band podczas Suwałki Blues Festival 2015!

Ronny Drayton to wszechstronny nowojorski gitarzysta grający z formacją „Defunkt”. Artysta ma na koncie współpracę z takimi gwiazdami jak: Bill Laswell, Material, Alicia Keys, Marcus Miller, David Sylvian, Vernon Reid, Living Colour, Nona Hendryx czy Meshell Ndegeocello.

Bilety na koncert otwarcia 8. edycji SBF oraz koncerty klubowe już w sprzedaży. Bilety można kupić w kasie Suwałskiego Ośrodka Kultury oraz na www.bilety.soksuwalki.eu



ORYGINALNA ZBIÓRKA NA TEATR-AKCJE

Stowarzyszenie „Nie Po Drodze” za pośrednictwem portalu PolakPotrafi.pl poszukuje pieniędzy na jubileuszową edycję Teatr-Akcji, która odbędzie się w Suwałkach w dniach 10-16 sierpnia. Część pieniędzy na festiwal stowarzyszenie otrzymało w postaci dotacji z Urzędu Miejskiego w Suwałkach. Do zamknięcia budżetu potrzeba jeszcze 8000 zł. Pomóc może każdy – minimalna wpłata wynosi 1 zł. Zbiórka potrwa do 12 czerwca. Nagrody za wyższe datki to autorskie gadzety, akcje artystyczne, warsztaty i podziękowania na plakacie. Teatr-Akcje zawsze były alternatywą dla głównego programu oferowanego przez miejskie instytucje kultury.

Suwałskie Teatr-Akcje to 7-dniowy, darmowy i powszechnie dostępny festiwal teatralny pełen niezwykłych wydarzeń artystycznych, inspirujących spotkań oraz wzajemnej wymiany umiejętności i doświadczeń. Program 10. Suwałskich Teatr-Akcji ma 3 bloki tematyczne, których spoiwem jest szeroko rozumiany RUCH. Zaplanowano m.in. monodram w wykonaniu Jana Peszka. Teatr-Akcjom patronuje „Dwutygodnik Suwałski”.



OGŁOSZENIE

Prezydent Miasta Suwałk ogłasza XIX edycję konkursu p.n.

„GDZIE TE PIĘKNE OGRODY I KWIECISTE BALKONY”.

Obiekty oceniane będą w pięciu kategoriach:

1. Zielen w „przedogródkach”,
2. Balkony, tarasy,
3. Zielen na terenie placówek oświatowych,
4. Ogrody przydomowe,
5. Zielen na terenie zakładów pracy.

NA LAUREATÓW KONKURSU CZEKAJĄ NAGRODY WYNOSZĄCE OD **250 DO 750 zł.**

POZOSTALI UCZESTNICY OTRZYMAJĄ NAGRODY POCIESZENIA W WYSOKOŚCI **100 zł.**

Regulamin konkursu oraz formularze zgłoszeń do udziału w konkursie dostępne są:

- w portierni Urzędu Miejskiego w Suwałkach, ul. Mickiewicza 1
- na stronie internetowej Zarządu Dróg i Zieleni w Suwałkach www.zdzis.suwalki.pl
- na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Suwałkach www.um.suwalki.pl

Szczegółowych informacji dotyczących konkursu udziela Jolanta Tama, tel. 87 565 99 36 lub 37, tel. kom. 502 738 710, pok. nr 5 Zarządu Dróg i Zieleni w Suwałkach, ul. Sejneńska 84.

Formularze zgłoszeń należy składać do dnia **12 czerwca 2015 r.** w kancelarii Urzędu Miejskiego, pok. Nr 5, ul. Mickiewicza 1, w sekretariacie Zarządu Dróg i Zieleni w Suwałkach, ul. Sejneńska 82 lub przysłać na adres **Zarządu Dróg i Zieleni w Suwałkach, 16-400 Suwałki, ul. Sejneńska 82.**

PREZYDENT MIASTA SUWAŁK

SERDECZNIE ZAPRASZA DO UDZIAŁU W KONKURSIE!

ZAPROSZENIA SUWAŃSKIE

BIBLIOTEKA PUBLICZNA IM. M. KONOPNICKIEJ:

● Już od **27 maja** Biblioteka Publiczna im. Marii Konopnickiej w Suwałkach umożliwi suwańszanom bezpłatny dostęp do ponad 1000 cyfrowych filmów, książek, utworów muzycznych, gier i zasobów dotyczących historii Polski. Zapraszamy do budynku biblioteki przy ul. E. Plater 33A. Dzieła kultury będą prezentowane i możliwe do legalnego pobrania poprzez stworzoną na potrzeby projektu Kultura Na Widoku instalację oraz plakaty umieszczone w bibliotece. Wystarczy zeskanować kod QR, np. na komórkę.

● **28 maja o godz. 17.00** zapraszamy na wernisaż wystawy poświęconej dzieciom Polski po 4 czerwca 1989 roku w Bibliotece Publicznej im. Marii Konopnickiej przy ul. E. Plater 33a. Wystawa powstała w oparciu o zbiory **Włodzimierza Marczewskiego, Stanisława Łobacza, Barbary Strzymskiej i Zdzisława Przelomca.**

● Zapraszamy **30 maja w godz. od 18 do 21** na CZARNO NA BIAŁYM czyli NOC BIBLIOTEK w Bibliotece Publicznej im. Marii Konopnickiej w Suwałkach.

SOBOTA 30 MAJA 2015

18:00 – „Czarna lista” – anulowanie kar za nieterminowy zwrot książki dla wszystkich czytelników wszystkich, którzy odwiedzą Bibliotekę podczas akcji Noc Bibliotek i zwrócą książki, także z filii, do Wypożyczalni dla Dorosłych lub Wypożyczalni dla Dzieci.

18:30 – „Anioły” – wernisaż wystawy obrazów Anny Cichosz (galeria „Na scho-
dach”)

18:00 – „Czarna płyta nocą” – słuchanie muzyki odtwarzanej na gramofonie przy czarnej kawie i białym ciasteczku – odwiedzający będą mogli wysłuchać wybranych utworów z płyt winylowych przygotowanych przez Dział Zbiorów Specjalnych (Czytelnia dla Dzieci)

18:00 – Zajęcia dla dzieci przygotowane przez „Małego inżyniera” – budowanie z klocków Lego, pokazy robotów, sterowanie robotami (Czytelnia Czasopism)

18:00 – „Od Kaligrafii do Ariala i Calibri” – zabawa z pismem (Czytelnia Książek)

19:00 – „Sekret Eleonory” – pokaz filmu animowanego (Czytelnia Książek)

19:00 – „O Jakucji i Jakucku, nie tylko o Kołymie” – spotkanie z pisarzem i podróżnikiem Michałem Książkiem (slajdowisko z podróży), promocja książki „Jakuck” oraz „Nauka o ptakach” (Sala im. Jadwigi Towarnickiej)

20:00 – „Wyprawa zimowa do stacji polarnej Uniwersytetu Adama Mickiewicza na Spitsbergenie 2015 r.” – spotkanie z fotografikiem Piotrem Malczewskim (Sala im. Jadwigi Towarnickiej)

18:00 – „Przynieś książkę do biblioteki” i wymień ją z innym czytelnikiem – regał „Wędrującej książki” (hol. I piętro)

Więcej informacji na stronie internetowej Biblioteki Publicznej w Suwałkach: www.bpsuwalki.pl.

MUZEUM OKRĘGOWE w Suwałkach:

Zaprasza na „Salon Myśli od Książek Zależnych” – spotkanie autorskie: prof. Daniel Beauvois „Trójkąt ukraiński. Szlachta, carat i lud na Wołyniu, Podolu i Kijowszczyźnie 1793-1914”, 28 maja (czwartek) 2015 r., godz. 18.00 Muzeum Okręgowe w Suwałkach, ul. T. Kościuszki 81

SUWAŃSKI OŚRODEK KULTURY zaprasza na:

● Wystawę malarstwa **Evaldas Griniusa** w Galerii Chłodna 20, ul. T. Noniewicza 71. Wstęp wolny. Wystawa czynna do **30 czerwca 2015** roku.

● W dniach **28-30.05.2015** zaprasza na dużą scenę (ul. Papieża Jana Pawła II 5) na piętnastą już edycję **Międzynarodowego Festiwalu Piosenki i Tańca „Muszelki Wigier 2015”.**

Będziemy mogli oglądać prezentacje artystyczne dzieci i młodzieży w wieku 6-25 lat z Polski i kilku krajów europejskich. Uczestnicy powalczą o Grand Prix festiwalu oraz o Złotą, Srebrną i Brązową Muszelkę Wigier w kategoriach: taniec i śpiew. Laureaci Muszelek wezmą udział w koncercie finałowym. Części konkursowej towarzyszyć będą zajęcia warsztatowe i integracyjne.

Wstęp na eliminacje festiwalowe bezpłatny, natomiast na Koncert Galowy Laureatów Festiwalu **30 maja o godz. 16.00** bilety w cenie 15 zł. W czasie tego koncertu wykonawcy będą śpiewać piosenki Janusza

Kondratowicza zmarłego w lipcu 2014 poety, dziennikarza, autora słów do blisko tysiąca piosenek m.in. „Tyle Stońca w całym mieście” Anny Jantar, „Trzynastego” Katarzyny Sobczyk czy też „Powróćisz tu” Ireny Santor.

● W **piątek 29 maja** na Dużej Scenie SOK, ul. Papieża Jana Pawła II 5 o godz. 20.00 zostanie zaprezentowane popremierowe widowisko taneczno-teatralne **Zespołu Pieśni i Tańca Suwańszczyzna – Żar Bułgarii.** Bilety w cenie 10 zł do kupienia w kasie SOK i na www.bilety.soksuwalki.eu

● Pchła Szachrajka w reżyserii Anny Seniuk i aktorów Teatru Narodowego w Warszawie, to propozycja skierowana nie tylko do dzieci, ale i dorosłych. **2 czerwca godz. 14.00 i 18.00.** Duża Scena SOK, ul. Jana Pawła II 5. Bilety: 17 zł w kasie SOK i na www.bilety.soksuwalki.eu Rezerwacje grupowe pod numerem telefonu: 87 563 85 13. W cenie biletu – warsztaty plastyczne!

● W **sobotę, 6 czerwca o godz. 19.00** na Dużej Scenie, ul. Papieża Jana Pawła II 5 z koncertem „POLANNA” wystąpi Anna Maria Jopek. Bilety: 85 zł na www.bilety.soksuwalki.eu i w kasie SOK.

● 3 października po raz pierwszy Suwałki odwiedzi **Wojciech Cejrowski.** Cejrowski wystąpi w programie stand-up comedy, co oznacza mniej więcej tyle: samotny człowiek z mikrofonem, na pustej scenie, bez rekwizytów, bawi publiczność przez półtorej godziny. Więcej informacji na stronie www.dwutygodniksuwalki.pl



Dyskusyjny Klub Filmowy „13” zaprasza na film – „We are the best!” w środę, 3 czerwca o godz. 18:00 w Sali Kameralnej SOK, ul. Jana Pawła II 5 Bilety: 10 złotych www.bilety.soksuwalki.eu i w kasie SOK

W KINIE

Cinema Lumiere zaprasza na projekcje premierowe:

Do **28 maja** – Apartament” (dokument), „Wiek Adaline” (melodramat), „Avengers: Czas Ultrona 3D” (przygodowy/s-f), „Gorący pościg” (komedia), „Złota Dama” (dramat obyczajowy), Biblioteka Publiczna im. Marii Konopnickiej Kino Konesera – 26 maja „Motyl. Still Alice” (dramat). Zapowiedzi:

od **29 maja** „Rechotek” (komedia animowana); „Kapitan Szablozęby i skarb piratów” (przygodowy, komedia, kino akcji); „Kraina jutra” (s-f); „Poltergeist 3D” (thriller), „Rozumiemy się bez słów” (komedia), od 4 czerwca „San Andreas 2D+3D” (thriller, film akcji) . Kino Konesera 9 czerwca „Taxi-Teheran” (dramat)

ROK ALFREDA WIERUSZA-KOWALSKIEGO HARMONOGRAM WYDARZEŃ NA CZERWIEC



VI „Salon myśli od książek zależnych” – spotkanie z książką: Mit Galicji – prof. Jacek Purchla

21 VI – „Wokół Wierusza – Od A do Z, czyli R jak równi, różni, religijni” – zabawy przyjemne i pożyteczne dla starszych i młodszych

24 VI – Egzotyczna Europa. Kraj urodzenia na płótnach polskich malarzy (prezentacja katalogu wystawy)

Szczegółowe informacje o Roku Alfreda Wierusza-Kowalskiego na:
www.muzeum.suwalki.pl

ZAPRASZAMY NA PCHLI TARG

Przyjdź na Pchli Targ: sprzedaj – wymień – kup – twórz i baw się! Wracając cieplejsze dni, wraca więc Pchli Targ. Na parkingu SOK znowu będzie można sprzedawać, wymieniać, kupować najróżniejsze „skarby”.

Zapraszamy: 7, 14, 21 i 28 **czerwca**; 5, 12 i 19 **lipca**; 2, 16, 23 i 30 **sierpnia** oraz 6, 13 i 20 **września**. Suwański pchli targ dostępny jest również na www.facebook.com/targpchli

UWAGA! Regulamin oraz karta zgłoszenia dostępne są na stronie www.soksuwalki.eu Informacji udziela **Paweł Bydelski**, tel. 87 563 85 05

SUWAŁKI W CZORAJ I PRZEDWCZORAJ

ŚLADAMI PRZESZŁOŚCI:

HOTEL WARSZAWSKI



W historii kamienicy, która znajduje się u zbiegu dzisiejszych ulic Kościuszki 56 i Waryńskiego najistotniejszą rolę w przeszłości odegrał „Hotel Warszawski” (na zdjęciu). Jego udokumentowane dzieje zaczynają się od roku 1833, kiedy to plac położony między ulicami Petersburską (obecnie T. Kościuszki), a Jerozolimską (Noniewicza) przylegającą do Krótkiej (Waryńskiego) nabył starozakonny Jeka Abelowicz Pełtyn. Oprócz drewnianych zabudowań gospodarczych na posesji stał piętrowy, murowany dom pochodzący z około 1816 roku. Nowy właściciel postanowił rozbudować go. Zamiar zrealizował kończąc w roku 1837 dobudowę dwóch pięter z dużą oficyną. Dom ten był najprawdopodobniej pierwszym w Suwałkach budynkiem murowanym, dwupiętrowym.

Pierwsze i drugie piętro wynajmowane były na hotel dysponujący 20-ma pokojami. Imponującą w nim była „sala wielka przez całą szerokość budowlę z galerią drewnianą nad drzwiami do której dwuskrzydłowymi drzwiami z (...) korytarza jest wchód, opatrzona jest od frontu pięcioma dużymi dwuskrzydłowymi oknami z pierwszego i pięcioma mniejszymi z drugiego piętra, od tyłu zaś trzema większymi oknami z pierwszego i trzema mniejszymi z drugiego piętra”.

Było to wówczas największe tego typu po-

mieszczenie w mieście. Z tego powodu od początku pełniło funkcje sali widowiskowej, teatralnej, koncertowej, balowej oraz jako re-sursa, czyli lokal klubu towarzyskiego obywateli Suwałk. W sali występowali znakomici śpiewacy, muzycy z Niemiec, Czech oraz krajowi. W 1859 roku na jednym z koncertów „napływ publiczności był tak wielki, że salon naszego teatru alias izba żydowskiej karczmy, zaledwo dyletan-tów ogarnąć mogła”.

Cały parter kamienicy zajmowały placówki handlowe: dwa „sklepy na wiktuały”, trzy na „kramarszczyznę”, jeden Gutmana na „towary łokciowe”, a jeden na „mleczyno i nabiał” oraz karczmę. Poza tym: sklep obuwniczy „Bata”, skład maszyn do szycia, rowerów i maszyn do pisania I. Rejchera.

Kolejni właściciele nie dbali o stan techniczny tego budynku do tego stopnia, że zaczął zagrażać bezpieczeństwu mieszkańców i przechodniów. „Belki galerii skrzyptały pod ciężarem piętrzącej się publiczności...”, a piasek... przez szczeliny spróchniałych desek obsypywał gło-wy”.

Ostatecznie zaniedbany gmach hotelu (z po-dejrzeniami o podpalenie) sponął w 1882 roku. Plac odkupiły władze gubernialne i postawiły

dom istniejący do dzisiaj. W nowym budynku w latach 1911-35 mieściło się drugie, co do kolejności powstawania w Suwałkach kino „Momus”, którego właścicielem był Stern (od 1913 roku Wincenty Szymaniuk). Większość koncertów w okresie międzywojennym odbywała się w sa-li „Reduty” przy obecnej ulicy Noniewicza (SOK). Po wojnie mieścił się w kamienicy NBP, do roku 1993 bank PKO, potem BPH, a obecnie Bank Pekao S.A. oraz Alior Bank.

Wacław Pankiewicz

PWiK w Suwałkach Sp. z o.o. informuje, że woda dostarczana siecią wodociągową do odbiorców odpowiada jakości wody do picia zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 29.03.2007 r. (Dz.U. Nr 61 poz.417), zm. Dz. U z 2010 r. Nr 72 p. 466.

Wg badań wykonanych przez: Powiatową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną w Suwałkach.

Dostarczana woda zawiera następujące składniki:

Badania fizykochemiczne wody z dnia, 12.05. 2015 r.

Lp	Oznaczenie	Jednostka	Miejsce pobrania próbki	Najwyższa dopuszczalna wartość (lub kryterium) określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dn. 29.03.2007r. (Dz.U. Nr 61, poz.417, zm. Dz. U z 2010 r. Nr 72 p. 466
1	Metność	NTU	Hydrofornia – stacja pomp ul. Sikorskiego 14	1
2	Barwa	mg/l Pt	mniej niż 0,50	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian 1)
3	Zapach (N)	-	mniej niż 5,0	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian 1)
4	Odczyn pH	-	brak zapachu	6,5-9,5
5	Przewodność elektryczna właściwa w 25 oC	µS/cm	7,5	2500
6	Amonowy jon	mg/l	470	0,50
7	Azotyny	mg/l	mniej niż 0,18	0,50 2)
8	Azotany	mg/l	mniej niż 0,008	50 2)
9	Zelazo	µg/l	6,0	200
10	Mangan	µg/l	mniej niż 50,0	50
11	Smak (N)	-	mniej niż 8,0	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian 1)
12	Twardość	Mg/l CaCO3	brak smaku	60-500 mg/l
			290,1	

1) – Laboratorium nie ocenia prawidłowości zmian tego parametru związanego z lokalną charakterystyką wody i/lub prawidłowością procesów technologicznych. Parametr nie ma bezpośredniego wpływu na zdrowie (toksycznego, rakotwórczego lub mutagennego). Prawidłowość zmian może być oceniona przez klienta na podstawie wcześniejszych wyników badań.

2) – Należy spełnić warunek: [azotany]/50+[azotyny]/3 ≤ 1, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają stężenie azotanów (NO3) i azotynów (NO2) w mg/l, ponadto aby stężenie azotynów w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie przekraczało wartości 0,1 mg/l

– Wyniki badań objęte są zakresem akredytacji. Wyniki spoza zakresu akredytacji oznaczone są literą (N)

Badania bakteriologiczne wody z dnia, 12.05. 2015 r.

Lp	Oznaczenie	Jednostka	Miejsce pobrania próbki	Najwyższa dopuszczalna wartość (lub kryterium) określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dn. 29.03.2007r. (Dz.U. Nr 61, poz.417, zm. Dz. U z 2010 r. Nr 72 p. 466
1	Liczba bakterii grupy coli w 100 ml	jtk	Hydrofornia – stacja pomp ul. Sikorskiego 14	0
2	Liczba Escherichia coli w 100 ml	jtk		0
3	Liczba paciorkowców kałowych (enterokoków) w 100 ml	jtk		0
4	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22±20C, w 1 ml wody po 72 h	jtk	nie wykryto	bez nieprawidłowych zmian 1)

1) – Laboratorium nie ocenia prawidłowości zmian tego parametru związanego z lokalną charakterystyką wody i/lub prawidłowością procesów technologicznych. Parametr nie ma bezpośredniego wpływu na zdrowie (toksycznego, rakotwórczego lub mutagennego).

166/2015

WYDARZENIA SPORTOWE



WICEMISTRZ ŚWIATA Z SUWAŃK

Zawodnik suwańskiego Klubu Sportowego „Jaćwing” **Stanisław Poświatowski** (na zdjęciu) został wicemistrzem świata w bowlingu osób niewidomych. Srebrny medal zdobył na zawodach w Seulu, startując w kategorii B2.

BRĄZOWY ŚLEPSK

Siatkarze Ślepska Suwańki zajęli trzecie miejsce w II lidze siatkówki mężczyzn. To najwyższa lokata wywalczona przez siatkarzy Ślepska w sześćdziesięcioletniej historii ich występów w pierwszej lidze, a zarazem jest to największy sukces w historii męskiej siatkówki w Suwałkach i w Podlaskiem. Gratulujemy! W ostatnim decydującym meczu wygrali 3:1 w Wyszkuwie z Camperem. W pierwszym meczu w Suwałkach Camper wygrał 3:2. A decydujący o zwycięstwie punkt zdobył Kamil Skrzypkowski.

Siatkarze, sztab szkoleniowy i działacze zakończyli sezon podsumowując na spotkaniu w suwańskim aquaparku. Były gratulacje, nagrody i tort.

– Kocham siatkówkę, jeżeli tylko mogę, jestem na każdym meczu, byłem też na spotkaniu wyjazdowym w rundzie zasadniczej w Wyszkuwie. Jestem pod wrażeniem gry zawodników i doping kibiców – powiedział prezydent Suwałk **Czesław Renkiewicz**.



Od lewej Wojciech Winnik – kapitan drużyny, Michał Wiszniewski – prezes Ślepska i Piotr Poskrobko – trener

Już wiadomo, że z klubem w zgodzie rozstanie się trener **Piotr Poskrobko**, który w nowym sezonie będzie drugim trenerem AZS Olsztyn. Nazwisko jego następcy poznamy w najbliższych dniach. Wkrótce oficjalnie dowiemy się też, którzy z zawodników odejdą, a którzy zostaną w Ślepsku na następny pierwszoligowy sezon. Rewolucji raczej nie będzie.

KOLEJNE PUNKTY WIGIER

Bez wychodzenia na boisko suwańskie Wigry zdobyły 3 punkty za walkower w meczu z Flotą Świnoujście w rozgrywkach pierwszej ligi piłkarskiej. Drużyna Floty wycofała się z rozgrywek. Z dorobkiem 44 punktów Wigry zajmują bezpieczne 8 miejsce w tabeli. W następnej kolejce zagrają w Chojnicach z Chojniczanką, a pierwszy sezon w pierwszej lidze zakończą 6 czerwca o 16 meczem na stadionie przy ul. Zarzecze z Wisłą Płock. Będzie to znakomita okazja do podziękowania piłkarzom, trenerom oraz działaczom za bardzo udany debiut w pierwszej lidze.

PUCHAR ŚWIATA MODELARZY

W zawodach o Puchar Świata Modeli Swobodnie Latających rozegranych w Rumunii z powodzeniem startowali podopieczni instruktora Stanisława Skibickiego z Ośrodka Sportu i Rekreacji w Suwałkach. **Bartłomiej Bilewicz** zajął 1 miejsce i zdobył 50 punktów do klasyfikacji generalnej Pucharu Świata, dzięki czemu aktualnie zajmuje wysokie 3 miejsce. Miłą niespodzianką sprawiła debiutująca w zawodach zaliczanych do Pucharu Świata **Zofia Zdanciewicz**, która zajęła drugie miejsce.

SUKCES MŁODYCH SIATKARZY

Siatkarze Suwańskiego Uczniowskiego Klubu Sportowego Siatkówki zostali mistrzami województwa w minisiatkówce chłopców. Pierwsza drużyna SUKSS pokonała osiem zespołów. Suwalczanie wygrali wszystkie pięć meczów bez straty seta pokonując w finale drużynę z Białegostoku. Młodych siatkarzy trenują **Kamil Skrzypkowski** i **Bartosz Jasiński**.



Fot. SUKSS Suwańki

SPORTOWY TURNIEJ MIAST I GMIN

Suwańki wezmą udział w XXI Edycji Sportowego Turnieju Miast i Gmin 2015 (rozgrywanego w ramach VII Europejskiego Tygodnia Sportu dla Wszystkich). Turniej będzie rozgrywany od 26 maja do 1 czerwca 2015 r. Szczegółowy program na stronie internetowej www.dwutygodniksuwalki.pl oraz www.um.suwalki.pl i stronie internetowej OSiR. Organizatorzy liczą na aktywne włączenie się do udziału wszystkich mieszkańców. Koordynatorem XXI Sportowego Turnieju Miast i Gmin 2014 w Suwałkach jest Ośrodek Sportu i Rekreacji.

DOBRY START MŁODYCH PŁYWAKÓW

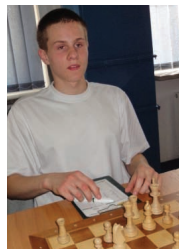
Drużyna MUKS Olimpijczyków zajęła 11 miejsce na 187 sklasyfikowanych klubów z całej Polski w I rundzie drużynowych międzywojewódzkich mistrzostwach młodzików 12-13 lat w pływaniu. Najcenniejsze wyniki z suwalczan osiągnęli: **Karolina Szyszko** na 200 m st. grzb. i 100 m st. motyl, oraz **Aleksandra Domoradzka** na 400 m st. dow. i **Anna Ostrowska** na 100 m st. dow. Druga runda tych mistrzostw zostanie rozegrana 12-13 czerwca w suwańskim aquaparku.

SUWAŃKI 10,5

14 czerwca Ośrodek Sportu i Rekreacji w Suwałkach organizuje biegi uliczne. Start na Placu Marii Konopnickiej. O godz. 11 rozpocznie się bieg „Rodzinny kilometr”. Pół godziny później wystartują uczestnicy biegu „Na dobry początek” (ok. 4,5 km). Bieg główny na 10,5 km rozpocznie się o 12.30. Specjalną nagrodą dla najlepszych suwalczan w biegu głównym będzie wyjazd do niemieckiego Waren jako reprezentantów Suwałk w biegu drużynowym wokół jeziora Murtitz. Szczegółowe informacje na stronie: www.osir.suwalki.pl

SUKCESY SZACHISTÓW

Marcin Pietruszewski (na zdjęciu) z Hańczy Suwańki został szachowym mistrzem Polski Wojska Polskiego



Drużynowymi mistrzami Polski gimnazjów w szachach zostali uczniowie Gimnazjum nr 3 w Suwałkach. Zwycięski skład drużyny: **Julia Murawko**, **Dawid Moćkun**, **Maciej Popławski**, **Krzysztof Tylanda** oraz **Krzysztof Zdanciewicz**. Ponadto troje spośród nich (Julia, Dawid i Maciej) uzyskało najwyższe wyniki na swoich szachownicach i zostali nagrodzeni nagrodami indywidualnymi. Opiekunem drużyny jest **Jarosław Ołów**.

OTWARTY INTEGRACYJNY TURNIEJ W BOWLINGU

Klub Sportowy „Jaćwing” – Suwańki zaprasza osoby niepełnosprawne i pełnosprawnych na otwarty integracyjny turniej w bowlingu. Impreza rekreacyjno-sportowa odbędzie się 8 czerwca (poniedziałek) i na kręgielni PINK Bowling & Club – Suwańki, przy ul. Dwernickiego 15. Otwarcie zawodów odbędzie się o godz. 16.30 a rozgrywki w bowlingu rozpoczyna się o godz. 17.00.

Chętni do udziału powinni zgłosić swój udział w siedzibie Klubu lub telefonicznie (nr tel. 505-311-533 i 503-045-518) do 31.05.

Redaktor
Joannie Hofmann-Delbor

oraz

Jej Rodzinie

wyrazy głębokiego współczucia
po śmierci

NORBERTA

Przyjaciele z „Krajobrazów”

151/2015

Wyrazy szczerzego współczucia

Pani Barbarze Cieśluk

Pracownikowi Starostwa Powiatowego w Suwałkach

z powodu śmierci

BRATA

składają

*Rada i Zarząd Powiatu Suwalskiego oraz
Pracownicy Starostwa Powiatowego w Suwałkach*

165/2015

>> PIJMY WODĘ PROSTO Z KRANU



Jakość wody w Suwałkach pozwala na bezpośrednie picie jej z kranu. Suwalskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji dostarcza wodę o wyższej jakości niż normy wody pitnej określone w rozpo-

ządzeniu Ministra Zdrowia (*patrz ogłoszenie PWiK na str. 12*).

Wody spożywcze dzielą się na: źródlane, stołowe, mineralne i „kranowe”. Suwalska woda jakościowo dorównuje jakości wody źródlanej. Zatem pijmy suwalską „kranówkę” niż napoje słodzone.

BIURO REKLAM I OGŁOSZEŃ
tel. 87 566 28 25

SPRZEDAM

Sprzedam drewno na opał, różne gatunki
z dowozem tel. 608-230-335

110/2015

- Kupię mieszkanie 2-pokojowe tylko parter lub 1 piętro w centrum Suwałk, lub zamienię się, posiadam kawalerkę – 28 m² w Domu Weterana. Tel. 603 645 697 po 15.00

161/2015

INFORMACJA

Prezydent Miasta Suwałk informuje, że uchwałą Nr VII/63/2015 Rady Miejskiej w Suwałkach z dnia 29 kwietnia 2015 r. w sprawie przyznania dotacji na prace konserwatorskie, restauratorskie i roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków i objętych ochroną na terenie Miasta Suwałki udzielono dotacje na następujące prace przy zabytkowych budynkach:

Lp.	Adres zabytku	Własność	Zakres dofinansowania	Wysokość wnioskowanej dotacji	Wysokość przyznanych środków
1	Dom ul. T. Kościuszki 41 w Suwałkach	prywatna	wymiana pokrycia dachowego	21 970,00	17 000, -
2	Dom ul. W. Gałaja 33A w Suwałkach	prywatna	renowacja drzwi wejściowych	2 500,00	2 500,00
3	Dom ul. Chłodna 4 w Suwałkach	prywatna	remont dachu	29 101,87	23 000,00
4	Molenna ul. Sejneńska 37A w Suwałkach	wyznaniowa	remont ścian molenny (elewacji)	46 526,66	42 000,00
5	Kaplica cmentarna pw. Przemienienia Pańskiego ul. Bakałarzewska w Suwałkach	wyznaniowa	remont elewacji	47 000,00	42 000,00
6	Kościół ewangelicko-augsburski ul. T. Kościuszki 12 w Suwałkach	wyznaniowa	renowacja 10 okien	20 000,00	15 000,00
7	Dom ul. T. Kościuszki 96 w Suwałkach	prywatna	Renowacja 2 okien i drzwi balkonowych	4 500,00	4 500,00
8	Kościół parafialny rzymskokatolicki pw. Najświętszego Serca Jezusowego, (d. cerkiew) ul. A. Mickiewicza w Suwałkach	wyznaniowa	naprawa dachu, remont części elewacji, renowacja drzwi	40 000,00	36 000,00
9	Cerkiew cmentarna ul. Zarzecze 6 w Suwałkach	wyznaniowa	III etap remontu dachu Cerkwi – remont dachu*	20 000,00	18 000,00

* z zakresu dofinansowania wyłączono wykonanie instalacji odgromowej, która nie mieści się w katalogu prac podlegających dotowaniu na podstawie uchwały Rady Miejskiej.

153/2015

PAMIĘTAJ! PIERWSZE WRAŻENIE ZROBISZ TYLKO RAZ

Pierwsze wrażenie jest bardzo ważnym elementem procesu sprzedaży nieruchomości. Jak podają psycholodzy powstaje ono w ciągu 7-11 sekund każdego spotkania i później trudno je zmienić. Jest to czas, w którym klient podejmuje decyzję czy będzie zainteresowany zakupem prezentowanej nieruchomości, czy też nie.

Nasza nieruchomość nie musi być idealna. Wystarczy, że zalety będą w stanie przesłonić jej ewentualne wady. Odpowiednia prezentacja mieszkania, pozwoli potencjalnemu kupcowi je zapamiętać i zachęci do powrotu.

Jak zatem wyróżnić się w morzu ofert?

Należy przede wszystkim odpowiednio przygotować swoją nieruchomość do sprzedaży. Aby zrozumieć istotę problemu, oferującą nieruchomość powinien postawić się w roli potencjalnego klienta. Wtedy trywialne zabiegi jak posprzątanie nieruchomości, umycie okien, zmycie talerzy w zlewie, czy umycie łazienki staną się oczywistością.

Kluczowe elementy, które stanowią receptę na zepsucie prezentacji nieruchomości?

Potencjalny kupiec zrezygnuje, jeśli nie odniesie odpowiedniego wrażenia już na samym początku. Dobre efekty można uzyskać zadbawszy o przyjemny zapach. Polecam wywietrzyć nieruchomość przed wizytą potencjalnych nabywców. Przed prezentacją nie polecamy również smażenia i gotowania. Natomiast zapach wanilii czy zaparzonej świeżo kawy, pobudzi wyobraźnię każdego, kto z się z nim zetknie.

Mieszkanie wygląda zachęcająco, gdy jest czyste. Zwykle odkurzenie i schowanie niepotrzebnych przedmiotów nie wystarcza. Należy

zadbać o świeżość mieszkania poprzez wykonanie kilku prostych prac.

Dobrym sposobem stwarzającym efekt przestrzoności jest pomalowanie ścian na jasne kolory. Ludzie nie czują się dobrze we wnętrzach gdzie jest ponuro, mrocznie, i po prostu za ciemno. Jasne pomieszczenia wpływają na dobry nastrój, nastawienie, a nawet poczucie bezpieczeństwa.

Wszelkie usterki mechaniczne jakie występują w domu, należy usunąć. Obluzowane płytki, zarówno przed, jak i w domu, powinny być wymienione i solidnie zamocowane. Przy okazji warto od razu wyszorować fugi. Jeśli to możliwe, należy zaszpachlować wszystkie pęknięcia ścian i sufitu.

Nie stawiaj się w sytuacji zmuszającej cię do obniżenia ceny mieszkania.

Nie powinniśmy pokazywać nieruchomości, dopóki nie zostanie wszystko w niej naprawione. Nie chcemy przecież dać kupującemu możliwości wykorzystania negatywnego pierwszego wrażenia jako karty przetargowej w negocjacji ceny.

Warto zainwestować w Home Staging.

Home Staging, to nic innego jak metamorfoza nieruchomości. Profesjonalne przygotowanie nieruchomości do sprzedaży lub wynajmu. W Stanach Zjednoczonych od kilku dekad święci triumfy, w Europie również zawojowała rynki nieruchomości, a na polskim rynku jest obecna od niedawna.

Z badań przeprowadzonych przez dział analiz WGN wynika, że aż 80% klientów nie potrafi wyobrazić sobie potencjału oglądanej nieruchomości. Dzięki sprawdzonym technikom marketingowym, przy niskim nakładzie kosztów uatrakcylnia się nieruchomość. Odkrycie i uwydatnienie



Wioletta Sadłowska
Dyrektor WGN
Suwałki, pośrednik
w obrocie
nieruchomościami,
doradca rynku
nieruchomości,
nr licencji zawodowej 20442

zalet oraz zneutralizowanie wad znacząco pozytywnie przekłada się na termin i cenę sprzedaży. Głównym z założeń założenia home stagingu jest działanie nisko kosztowe. Z założenia, nakłady jakie poniesie właściciel nie mogą przekroczyć 1-1,5 % wartości nieruchomości. Usługa jest potrzebna szczególnie w nieruchomościach, gdzie przychodzi wielu potencjalnych kupujących i żaden nie decyduje się na zakup. Oznacza to, że nie zachęcała ich oferta i cena, a sama nieruchomość.

Usługa konsultacyjna home stagera nie jest kosztowna, są to kwoty od 150 – 500 zł. W ramach konsultacji ustala się, co warto byłoby zrobić, zmienić i sporządzić raport. Wielu właścicieli decyduje się później na samodzielne dostosowanie mieszkania czy domu do wskazań profesjonalisty. Kompleksowa usługa, czyli konsultacja i realizacja metamorfozy aż do sprzedaży w przypadku mieszkania około 50 m kwadratowych, to około 2-2,5 tys zł

Oferta przedstawiana jest zawsze indywidualnie. Zależy ona od wielkości mieszkania oraz zakresu prac jakie należy wykonać. Na konsultację zapraszamy do WGN Suwałki tel. 87 566-64-14.



marka nr 1 w Polsce

- OFERTY RYNKU WÓTÓRNEGO
- OFERTY DEWELOPERÓW
- PROFESJONALNE DORADZTWO
- HOME STAGING
- BEZPIECZNE PRZEPROWADZENIE TRANSAKCI

CENTRUM OBSŁUGI NIERUCHOMOŚCI

tel. 87 566 64 14, www.wgn.pl

ul. 1 Maja 1, 16-400 Suwałki

Lider działający z sukcesem od 22 lat, będący największą polską siecią biur obrotu nieruchomościami. Ponad 500 doświadczonych, z wieloletnim stażem agentów, analityków, rzeczoznawców, prawników oraz doradców ds. nieruchomości, inwestycji, finansów i przedsięwzięć deweloperskich w 80 biurach na terenie Polski i za granicą.

Gwarancja pewnych i szybkich transakcji

- doskonała znajomość rynku i wysoka jakość usług,
- rzetelne analizy rynku pomagają na bieżąco urealnić ceny nieruchomości,
- profesjonalne doradztwo na każdym etapie,
- wielopłaszczyznowa promocja,
- wyszukanie najkorzystniejszej oferty,
- pomoc w negocjacjach umowy,
- sfinalizowanie bezpiecznej transakcji satysfakcją

Fachowość, profesjonalizm, rzetelna informacja dzięki specjalizacjom:

- nieruchomości apartamentowo-mieszkalne / sprzedaż rynek wtórny i pierwotny,
- nieruchomości komercyjne i przemysłowe / sprzedaż i wynajem,
- nieruchomości zabytkowe,
- obsługa przedsięwzięć deweloperskich / sprzedaż

Znak jakości WGN i Znak Jakości ISO 9001, które posiadają Biura WGN w zakresie świadczenia usług pośrednictwa w obrocie nieruchomościami, zapewniają klientom rzetelną i bezpieczną obsługę.



Zapraszamy ul. 1 Maja 1, 16-400 Suwałki



ORGANIZACJA PRZYJAZNA WOLONTARIUSZOM

Suwałki są miastem, w którym wiele organizacji pozarządowych w swej działalności korzysta ze wsparcia wolontariuszy. Gdyby nie ich zaangażowanie bez wątpienia, wiele cennych inicjatyw społecznych, z których korzystają mieszkańcy nie mogłoby dojść do skutku. To co wyróżnia suwańskie organizacje na tle innych z województwa podlaskiego, to zaangażowanie w kształtowanie dobrych zasad współpracy z wolontariuszami, tak by satysfakcję z prowadzonej współpracy miały zarówno organizacje pozarządowe i wolontariusze, którzy przecież poświęcają swój czas i energię na pomoc innym.

Wolontariat to bezpłatne, dobrowolne, świadome działanie na rzecz innych, wykraczające poza związki rodzinno-koleżeńsko-przyjacielskie. Wolontariuszem jest osoba, która bezinteresownie i bez wynagrodzenia wykonuje świadczenia na zasadach określonych w ustawie o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.



Wolontariuszem może być każdy bez względu na wiek, płeć, wykształcenie, status materialny, kto bezinteresownie i bez wynagrodzenia wykonuje świadczenia na rzecz uprawnionych organizacji oraz instytucji. Jako wolontariusz można pracować tylko na rzecz organizacji pozarządowych (stowarzyszeń, fundacji), organizacji kościelnych itp., a także podmiotów oraz organów administracji publicznej (np. urzędów gmin, starostw powiatowych) i podległych im jednostek (np. szkół, przedszkoli, domów kultury), z wyłączeniem prowadzonej przez nie działalności gospodarczej. Z pomocy wolontariuszy nie mogą korzystać podmioty komercyjne oraz organy administracji publicznej prowadzące działalność gospodarczą.

W ramach budowania pozytywnych relacji między organizacjami pozarządowymi i wolontariuszami oraz niesienia bezinteresownej pomocy innym, warto zaangażować się w działalność utworzonej z inicjatywy Centrum Aktywności Społecznej PRYZMAT Podlaskiej Sieci Wolontariatu, zrzeszającej organizacje pozarządowe z woj. podlaskiego pracujące z wolontariuszami lub zainteresowane taką aktywnością. Sieć pomaga aktywnie kreować i rozwijać wolontariat, zapewnia wsparcie szkoleniowo-doradcze oraz promuje zaangażowanie społeczne wśród społeczeństwa. Niezmiernie efektywną formą zdobywania wiedzy są wizyty studyjne, na których uczestnicy obserwują realizowane przez innych działania tzw. dobre praktyki, które później można wdrożyć w swojej organizacji. Taką właśnie formę rozwoju zaproponował CAS Pryzmat przedstawicielom organizacji pozarządowych z terenu województwa podlaskiego. Podczas wizyty studyjnej w Warszawie, która odbyła się w dniach 21-23 maja 2015 r., uczestnicy mieli możliwość zobaczenia i konfrontacji funkcjonowania wolontariatu w takich

instytucjach jak: Polska Akcja Humanitarna, Fundacja Pracownia Badań i Innowacji Społecznych STOCZNIA, Towarzystwo Inicjatyw Twórczych „e”, Muzeum Powstania Warszawskiego, Muzeum Historii Żydów Polskich oraz Regionalne Centrum Wolontariatu w Warszawie oraz Ogólnopolska Sieć Centrów Wolontariatu.

Inną formą promocji wolontariatu jest zachęcanie organizacji pozarządowych i instytucji publicznych do uczestnictwa w programie **Dobry Wolontariat**, który powstał, aby podnosić jakość współpracy organizacji pozarządowych i instytucji publicznych (szkół, ośrodków pomocy społecznej, domów kultury itp.) z wolontariuszami w Polsce, a także wzmocnić wizerunek wolontariatu w odbiorze społecznym.

W ramach programu stworzone zostało nowatorskie narzędzie internetowe: www.dobrywolontariat.pl, dzięki któremu organizatorzy wolontariatu mogą sami ocenić jakość swojej współpracy z wolontariuszami a następnie zdecydować się na przystąpienie do procesu certyfikacji, podsumowującego jej dotychczasową współpracę z wolontariuszami. Po wypełnieniu testu i spełnieniu kryteriów przyjazności, organizacja przesyła swoje zgłoszenie do moderatora portalu. Następnie z organizacją skontaktuje się ekspert programu, który dokonuje weryfikacji informacji podanych w formularzu przez osobę, która zgłosiła organizację do uzyskania certyfikatu. Ekspert oceni też stopień przestrzegania zasad certyfikatu „dobry wolontariat”. Po spotkaniu z organizacją ekspert przekazuje swoje uwagi operatorowi programu prowadzonemu przez Fundację Pracownia Badań i Innowacji Społecznych „Stocznia” oraz Ogólnopolską Sieć Centrów Wolontariatu, który podejmuje ostateczną decyzję o przyznaniu lub nieprzyznaniu certyfikatu „dobry wolontariat”.

Certyfikat Organizacji i Instytucji Przyjaznym Wolontariuszom potwierdza wysoką jakość wolontariatu w organizacji lub instytucji. Buduje także prestiż organizacji, zarówno wśród innych podmiotów jak i wśród wolontariuszy. Certyfikat jest także drogowskazem dla wolontariuszy pokazującym, że certyfikowany podmiot jest dobrze przygotowany do współpracy i potrafi dobrze zarządzać ich pracą.

Osoby zainteresowane wolontariatem oraz organizacje poszukujące wolontariuszy lub chcące przystąpić do programu **Dobry Wolontariat**, zapraszamy do siedziby **Regionalnego Centrum Wolontariatu** prowadzonego przez Centrum Aktywności Społecznej PRYZMAT w Suwałkach, ul. Noniewicza 91, tel./fax. 87 565 02 58, e-mail: wolontariat@pryzmat.org.pl, www.pryzmat.org.pl.

PRYZMAT jest członkiem Ogólnopolskiej Sieci Centrów Wolontariatu.



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

RAZEM DLA SUWAŃK

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

i realizowany przez Centrum Aktywności Społecznej PRYZMAT w partnerstwie z Miastem Suwałki

EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



INFORMATOR SUWALSKI

NOCNA I ŚWIĄTECZNA OPIEKA ZDROWOTNA:

Wojewódzka Stacja Pogotowia Ratunkowego,
ul. Mickiewicza 11, tel. **87 566 22 68 w. 36**

Gabinety stomatologiczne z kontraktem z NFZ:

NZOZ Przychodnia Rodzinna ul. E. Plater 7/03,
tel. **87 565 36 96**

NZOZ Przychodnia Rodzinna i Medycyny Pracy Lek. Med.
J. Adamskiej ul. E. Plater 22, tel. **87 565 15 95**

Praktyka Lekarzy Rodzinnych „Na Klonowej”
ul. Klonowa 40/4U, tel. **87 567 75 02**

NZOZ Przychodnia „Pozdrowie” ul. Mickiewicza 11/6,
tel. **87 566 22 68**

NZOZ Poradnia Medycyny Rodzinnej sc. ul. Młynarskiego 9,
tel. **87 567 15 97**

NZOZ Przychodnia Rodzinna ul. Patli 29,
tel. **87 565 77 53**

NSZOZ „Poli-Med” sp.p. Chrościelewska, Kozłowska,
Marcinkowska sp.p. ul. Pułaskiego 26A,
tel. **87 564 16 06**

NZOZ „Vita-Med” sp.p ul. Putry 9,
tel. **87 567 10 60, 87 567 73 65**

NZOZ „Prymus” sp. z o.o., ul. Szpitalna 60,
tel. **87 562 94 63**

NZOZ „Puls” sp.p. Lekarzy, ul. Waryńskiego 27,
tel. **87 563 07 82**

Niepubliczny Zakład Podstawowej Opieki Zdrowotnej M.
Ignatjew-Bućko ul. Waryńskiego 27/26, tel. **87 563 22 82**

NZOZ „Eskulap” Lekarzy Nowacki i Partnerzy
ul. Waryńskiego 27, tel. **87 563 08 33, 87 563 08 34**

NZOZ „Prymus” sp. z o.o. ul. Waryńskiego 27,
tel. **87 563 08 13**

DYŻURY SUWALSKICH APTEK (dyżury są pełnione od

8.00 rano dnia wyszczególnionego w harmonogramie od
8.00 rano dnia następnego):

26.05 – ul. Kowalskiego 2

27.05 – ul. Noniewiczza 57

28.05 – ul. Noniewiczza 93A

29.05 – ul. 1 Maja 21

30.05 – ul. Kościuszki 78

31.05 – ul. Gałaja 4

CZERWIEC

1.06 – ul. E. Plater 45

2.06 – ul. Kościuszki 103

3.06 – ul. Witosa 13

4.06 – ul. Młynarskiego 9

5.06 – ul. Lityńskiego 10

6.06 – ul. Nowomiejska 15

7.06 – ul. Modrzewiowa 23

8.06 – ul. Klonowa 40

9.06 – ul. Szpitalna 60

SUWALSKIE TELEFONY AWARYJNE:

Pogotowie energetyczne – 991, 87 566 42 17

Pogotowie ciepłownicze – 993, 87 565 13 94, 601 259 297

Pogotowie gazowe – 992, 87 567 57 27

Pogotowie wodno-kanalizacyjne – 87 567 27 00, 668 903 263

Wnioski i skargi dotyczące wywozu odpadów – 87 562 82 70,
87 562 82 80

Awaria oświetlenia ulicznego – 87 563 17 68

Suwalska Spółdzielnia Mieszkaniowa

Administracja osiedla Centrum – 87 566 32 01

Administracja osiedla Północ I – 87 563 07 51

Administracja osiedla Północ II – 87 563 07 53

Po godzinach pracy spółdzielni mieszkaniowej
– 87 563 07 51

Międzyzakładowa Spółdzielnia Mieszkaniowa

Konserwatorzy:

oś. Daszyńskiego – 693-291-225

oś. Kamena, Kowalskiego – 608-442-876

oś. E. Plater, Szpitalna, Lityńskiego, Putry – 606-307-689

Konserwacja domofonów – 603-366-169

Elektryk – 505-141-210; 608-442-876

Konserwacja wind – 603-219-739

Instalacje gazowe – 506-662-808

Młodzieżowa Spółdzielnia Mieszkaniowa

Usterki hydrauliczne – 604 452 508

Usterki instalacji elektrycznej – 505 141 210

Zarząd Budynków Mieszkalnych:

zgłaszanie awarii – 87 566 54 37

TELEFONY ZAUFANIA:

policyjny – 87 564 12 60

telefon dla osób z problemem alkoholowym, narkomanii i uwikłanym w przemoc w rodzinie (połączenie bezpłatne) – 800 137 200

Straż miejska – 87 563 56 20, 986

Zakład Ubezpieczeń Społecznych Inspektorat
w Suwałkach, ul. 1 Maja 33, tel. 225 601 600.

Godziny przyjęć interesantów: poniedziałek 8.00-17.00,
wtorek-piątek 8.00-15.00

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna

– ul. Utrata 9A, tel. 87 565 28 60. Godziny pracy 7.30–15.05,

e-mail: psse.suwalki@pis.gov.pl

CHŁODNYM OKIEM

PREZYDENT I PLAMA



Tak naprawdę to chodzi o jednego prezydenta i wiele, ale to bardzo wiele plam. Zaczęło się od wyborów prezydenckich, na które wybrałem się w towarzystwie mojego sąsiada Piotra. Tak się składa, że jest mój sąsiad człowiekiem bywałym, co to z nie jednego pieca chleb jadł, może więc dlatego częściej i lepiej dostrzega to, czego my, przywykli do naszej codzienności, już nie widzimy. Ale od początku.

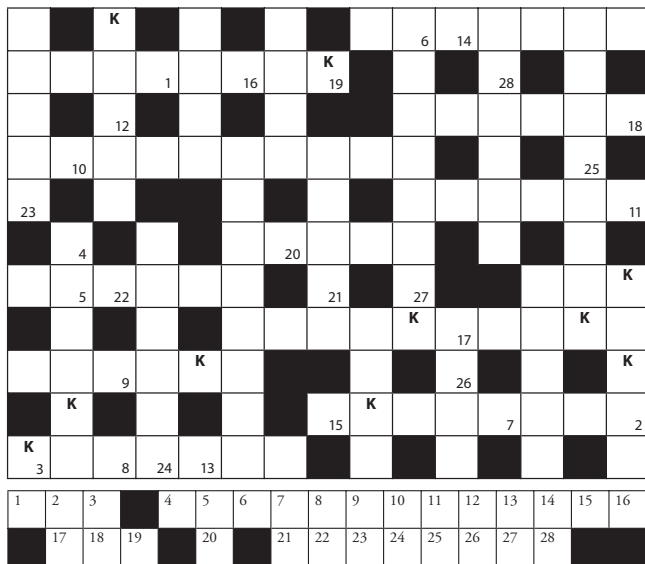
Na dzień dobry sąsiad, pochwal mi za poprzedni tekst, w którym pisałem o niezbyt czystym placu M. Konopnickiej. – Masz rację – orzekł. – W krajach zachodnich bierze się szczotki, ścierki, wszelkie możliwe czyszcidlą i się myje, czyści, sprząta, pucuje. To dlatego, kiedy tam jedziemy, jesteśmy tak zachwyceni. I nie jest ważne, czy ktoś jest profesorem uniwersyteckim, czy robotnikiem z fabryki. Oni wszyscy muszą sprzątać, bo tak właśnie wszyscy tam robią. Inaczej się nie da.

Wstąpiliśmy do lokalu wyborczego. Spokojnie, ludzi mało, trochę nudno. – Nuda w kraju świadczy o normalności – orzekł Piotr. – Tam gdzie podczas wyborów dużo się dzieje, gdzie nawet strzelają do siebie, daleko do normalności. Ale, co prawda mamy normalność polityczną, ale z tą czystością to mamy naprawdę na bakier – powiedział. I poprowadził mnie na kilka kolejnych parkingów. Na każdym ogrom plam po silnikowym oleju. – Widzisz ile tego? – zapytał. – W Niemczech, Francji, w ogóle na tym zachodzie, do którego tak tęsknimy, za najmniejszy wyciek oleju, za najmniejszą plamkę na ziemi jest potężny mandat i automatycznie uznaje się taki samochód za niesprawny i wycofuje z ruchu. Bo ten olej spływa do rzek, jezior. W naszym przypadku do Czarnej Hańczy i Wigier.

Zagłosowaliśmy, mniejsza kto na kogo. Ani jeden kandydat, ani drugi placu Konopnickiej i Chłodnej nie wyczyści, niesprawnych samochodów z ruchu nie wycofa. Nie ma co się obrażać, panowie szefowie odpowiednich służb, to nie polityka, tu sprzątać trzeba!

STANISŁAW KULIKOWSKI

Krzyżówka 11



CINEMA LUMIERE SUWAŁKI
Centrum Handlowe Plaza Suwałki,
ul. Dwernickiego 15, lok. 301

www.cinema-lumiere.pl
suwalki@cinema-lumiere.pl
Telefon – rezerwacje, kasa:
(87) 618 20 23

**KUPON
NR 11**

DWUTYGODNIK SUWAŁSKI

Wydawca: Biblioteka Publiczna im. Marii Konopnickiej w Suwałkach. Redakcja: Suwałki, ul. Emilii Plater 33A, e-mail: dwutygodnik@bpu-suwalki.pl, tel. 87 566-28-25. Redagują: Stanisław Kulikowski (redaktor naczelny), Jarosław Filipowicz (sekretarz redakcji), Marek Buczyński oraz współpracownicy – Ewa Gawęcka, Marta Orłowska. Opracowanie komputerowe: Agnieszka Bieryło. Druk: „Helios”, ul. Lipowa 41, 16-400 Suwałki. Nakład: 5.000 egzemplarzy. Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania tekstów oraz zmiany tytułów. Tekstów niezamówionych nie zwraca się. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

Ogłoszenie

**o wynajmie lokali użytkowych i garaży na okres do 3 lat
Dyrektor Zarządu Budynków Mieszkalnych w Suwałkach**

ogłasza publiczny ustny przetarg na wynajem na okres do trzech lat lokali użytkowych, położonych w Suwałkach przy ulicach:

1. Tadeusza Kościuszki 57 o pow. użyt. 22,52 m² – wywoławcza wysokość stawki czynszu – 20,00 zł/m² netto, wadium 665,00 zł.

Lokal położony na parterze, przeznaczony na cele biurowe, usługowe, handlowe lub inne nieuciążliwe dla otoczenia, wyposażony w instalację elektryczną i wodno – kanalizacyjną.

2. Tadeusza Kościuszki 82:

– lokal nr 9 o pow. użyt. 44,04 m² – wywoławcza wysokość stawki czynszu – 12,00 zł/m² netto, wadium 781,00 zł,

– lokal nr 10 o pow. użyt. 48,01 m² – wywoławcza wysokość stawki czynszu – 12,00 zł/m² netto, wadium 851,00 zł,

– lokal nr 12 o pow. użyt. 51,85 m² – wywoławcza wysokość stawki czynszu – 12,00 zł/m² netto, wadium 919,00 zł,

Lokale położone są na I piętrze, dostosowane do potrzeb osób niepełnosprawnych, przeznaczone na cele biurowe, usługowe, handlowe lub inne nieuciążliwe dla otoczenia, wyposażone w instalację elektryczną, wodno – kanalizacyjną, centralnego ogrzewania i ciepłej wody.

Przetarg odbędzie się w dniu 2.06.2015 r. (wtorek) w siedzibie ZBM – ul. Wigierska 32, pokój nr 18, o godz. 1000.

Pełna treść ogłoszenia o warunkach przetargu oraz projekt umowy najmu dostępne są w siedzibie Wynajmującego, Suwałki ul. Wigierska 32, pokój nr 2 i na stronie internetowej www.zbm-suwalki.pl. Dodatkowe informacje można uzyskać telefonicznie pod nr 87 563 50 51, 52 lub 58. Zastrzega się możliwość odwołania lub unieważnienia przetargów bez podania przyczyn.

171/2015

Znaczenie wyrazów podane jest bez miejsca ich wpisywania, ale dla ułatwienia w diagramie zostały uwzględnione wszystkie litery **K**.

POZIOMO:

- naukowiec zajmujący się badaniami zwierząt
- podstawowy składnik ropy naftowej
- łączy mostek z łopatką
- Antoni, pisarz rosyjski (Wiśniowy sad, Trzy siostry)
- ostry, nagły uraz psychiczny
- świeci w autoalarmie
- dzielnica Gdyni nad Zatoka Pucką
- suchy w porcie
- żurnalista
- w parze z Wigurą
- pałacowa sala
- ufoludek

PIONOWO:

- pokarm jedwabników
- składnik czekolady
- oktagon
- figura geometryczna, oktagon

- fryzura ze sfiltrowanych włosów
- strój mużmanki
- wymaga dowodu
- zamiast guzika
- imię Kowalskiej, autorki „Pestki”
- śpiewający kuzyn wróbla
- zboże
- roślina wodna
- ma je igła i dzban
- totalna klęska
- graniczy z Gabonem i Kamerunem
- potocznie o prawie jazdy

Litery z ponumerowanych pól, uporządkowane od 1 do 28 utworzą rozwiązanie – powiedzenie, które należy przesłać wraz z kuponem pod adresem „DwuTygodnika Suwalskiego” do 5 czerwca. Wśród nadawców prawidłowych rozwiązań rozlosujemy nagrodę ufundowaną przez przez **Cinema Lumier** w Suwałkach.

Rozwiązanie krzyżówki nr 10: **Ry-bom woda, ludziom zgoda.**

Nagrodę otrzymała **Eliza Ulanowicz** z Suwałk.

NOC MUZEÓW



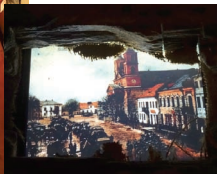
„Pójdź dziecię ja cię uczyć każę...”



Jak zwykle w czasie Nocy Muzeów publiczność dopisała



Dzieje Suwałk ukazane w multimedialach



Herbatka z Aleksandrą Piłsudską

Tradycyjnie wielu zwiedzających przyciągnęła Noc Muzeów w Suwałkach. W tą jedyną w roku noc każdy może za darmo zobaczyć wszystkie ekspozycje w Muzeum Okręgowym, Muzeum im. Marii Konopnickiej, Centrum Sztuki Współczesnej & Galeria Andrzeja Strumiłło, Archiwum Państwowe i Klubie Garnizonowym 14. Suwalskiego Dywizjonu Artylerii Przeciwpancernej im. Marszałka Józefa Piłsudskiego.

Uroczysta inauguracja odbyła się w Muzeum im. Marii Konopnickiej, gdzie muzealnicy zorganizowali spotkanie przy herbatce... z Aleksandrą Piłsudską ze Szczecbińskich. W rolę urodzonej w Suwałkach żony Marszałka Józefa Piłsudskiego wcieliła się **Beata Choińska**. W Klubie Wojskowym można było obejrzeć m.in. nową aranżację wystawy prezentującej historię Suwalskiej Brygady Kawalerii, a w Archiwum Państwowym m.in. wystawę „Czas Wielkiej Wojny. Wydarzenia lat 1914-1915 między Narwią a Niemnem w archiwaliach”



W archiwum jest też ciekawie



Dziewczeta również mogą obsłużyć rakietę przeciwlotniczą

ELTECHBIUR

NAJWIĘKSZY SKLEP KOMPUTEROWY
PROFESJONALNY SERWIS

ATRAKCYJNE CENY

SUWAŁKI, UL. HAMERSZMITA 9

WWW.ELTECHBIUR.PL



SUWAŃSKI OŚRODEK KULTURY
instytucja kultury Miasta Suwałki

www.soksuwalki.eu

ANNA MARIA
JOPEK
POLANNA
KONCERT

6.06.2015 r. godz. 19.00
Duża Scena SOK, Suwałki, ul. Papieża Jana Pawła II 5

163/2015

Stomatologia B-Dent

Barbara Waraksa-Jatowczyc

Suwałki, ul. Bydgoska 30

pon.-pt. 11.00-18.00

sob. – po uzgodnieniu telefonicznym

tel. 87 565-51-05; kom. 607-228-128

www.b-dent.suwalki.info

Dojazd MPK linie 10, 11 i 19

Samochodem, jadąc z centrum Suwałk

ul. Wojska Polskiego pierwsza w prawo za salonem Skody

145/2015

Najlepsze marki rowerowe w jednym punkcie



Sklep PHU Tandem umocowany jest do dokonywania w imieniu Sygma Banque Société Anonyme (Spółka Akcyjna) Oddział w Polsce następujących czynności faktycznych lub prawnych: świadczenie usług pośrednictwa finansowego w zakresie zawierania i wykonywania Umów Kredytowych

KUPON

z tym kuponem
licznik w prezencie
do każdego
zakupionego roweru
powyżej kwoty
700,00 zł



ROWERY

markowe

Suwałki, ul. Reja 46E

(obok samoobsługowej myjni samochodowej)

155/2015

wyświetlenie
już od 15 gr

TELEBIM4U.EU
TWOJA REKLAMA W MIEŚCIE

internet telewizja radio prasa

wszystko w jednym miejscu

w zasięgu ponad
50 000 osób dziennie

Zamów już dziś ! tel.: 795 115 316 biuro@telebim4u.eu

143 / 2015